



Entdecke  
BAD die Zeit.  
KISSINGEN

ERLEBNISFÜHRER / TRAVEL GUIDE

# Eine Reise durch *A journey through* Bad Kissingen



HOTEL  
**RESIDENZ**  
AM ROSENGARTEN  
DESIGN  
VILLA RESIDENZ AM ROSENGARTEN APPARTEMENTS AM ROSENGARTEN



**Direkt im  
Rosengarten**

**Ab 55,- € p. Person/Nacht**



**Erleben Sie unsere exklusiven Hotel-Appartements  
mit direktem Blick zum Rosengarten**

**ab 55,- € pro Person inkl. Frühstücksbuffet**

**Theresienstraße 8 • 97688 Bad Kissingen • Tel.: 0971/71260  
www.residenzamrosengarten.de • mail@residenzamrosengarten.de**

# Inhalt

## Contents



03 Vorwort  
*Preface*

Vergangene Zeiten 04  
*Historic times*

27 Alte & neue Rituale  
*Old & new rituals*

Im Rhythmus der Natur 37  
*In sync with nature*

51 Bewusst im Moment  
*Living for the moment*

Zeit für Gesundheit 67  
*Time for health and well-being*

71 Service

# Liebe Gäste, liebe Freund\*innen von Bad Kissingen *Dear guests and friends of Bad Kissingen*



Keine Frage, Bad Kissingen ist (mindestens) eine Reise wert. Doch vielleicht geht es Ihnen wie Otto Fürst von Bismarck oder der sagenumwobenen Kaiserin „Sisi“ von Österreich – und Sie kommen wieder und wieder? Dazu eingeladen sind Sie herzlich und mit diesem umfassenden Erlebnisführer bestens dafür gewappnet. Randvoll mit Infos, Tipps und Hintergründen führt er Sie durch unsere zauberhaften Parks und Grünanlagen, bringt er Ihnen unsere eindrucksvolle historische Architektur näher, lädt er Sie ein, sich von unseren kulturellen Veranstaltungen einfach mitreißen zu lassen. Lassen Sie sich gleichermaßen begeistern für unsere altbewährte Bäderkultur und die vielfältigen Angebote eines modernen Urlaubs-, Kultur- und Gesundheitsstandortes. Und wie Sie sehen werden, hat auch das Umland von Bad Kissingen einiges zu bieten.

Wir freuen uns, dass Sie hier sind und wünschen Ihnen eine spannende Reise durch Geschichte und Gegenwart unserer Stadt!

Herzlichst, Ihre Sylvie Thormann,  
Kurdirektorin von Bad Kissingen

*There is no doubt that Bad Kissingen is worth (at least) one visit. But perhaps you are like Otto Fürst von Bismarck or the legendary Empress 'Sisi' of Austria – and will come again and again? You are cordially invited to visit us, and you are perfectly equipped with this comprehensive travel guide. Brimming with information, tips and background knowledge, it will lead you through our enchanting parks and gardens, give you insights into our impressive historical architecture and invite you to be swept along by our cultural events. You will feel inspired by our long-standing spa culture and the many different services we offer as a tourist, cultural and health resort. And as you will see, the surroundings of Bad Kissingen also have a lot to offer.*

*We are pleased that you are here, and we wish you an exciting trip through the past and present of our town!*

*Warm regards, Sylvie Thormann,  
Bad Kissingen resort director*

# UNESCO-Welterbe

## „Die bedeutenden Kurstädte Europas“

### UNESCO World Heritage Site

### The ‘Great Spa Towns of Europe’



Prachtvolle Architektur, lebendige Traditionen und die perfekt erhaltene Struktur einer europäischen Kurstadt zeugen bis heute von Bad Kissingens Ära als Weltbad. Zusammen mit zehn weiteren europäischen Städten aus sieben Ländern wurde Bad Kissingen im Juli 2021 zum UNESCO-Welterbe „Die bedeutenden Kurstädte Europas“ ernannt! Jede der weltberühmten Kurstädte trägt einen individuellen Beitrag zur Auszeichnung bei. In Bad Kissingen sind vor allem das Kurgartenensemble, die politische und internationale Bedeutung durch Otto Fürst von Bismarck und die historischen Einrichtungen zur Solegewinnung maßgeblich.

*Magnificent architecture, time-honoured traditions and a perfectly maintained European spa town infrastructure continue to cement Bad Kissingen's status as a world-class spa. Together with ten other spas in seven countries, in July 2021 was awarded the title UNESCO World Heritage Site as a 'Great Spa Towns of Europe'. Every one of these world-famous spas makes an individual contribution to the award. Bad Kissingen above all boasts the Kurgarten ensemble, alongside its political and international importance thanks to Otto Prince of Bismarck as well as the historic brine extraction facilities.*

## Bad Kissingen, die europäische Kurstadt

Im 19. Jahrhundert, der Blütezeit der Kur, gab es in Europa eine Vielzahl an Kurorten. Doch nur wenige gelangten wie Bad Kissingen zu Weltruhm. Diese „bedeutenden Kurstädte“ waren alle rund um natürliche Heilquellen entstanden und entwickelten das gemeinsame Leitbild der europäischen Kurstadt. Wesentliche Charakteristika waren die Stadtstruktur mit dem Kurviertel, den prächtigen Kur- und Grünanlagen, dem Kurgarten als gesellschaftliches und kulturelles Zentrum sowie die exzellente Infrastruktur. Sport spielte eine ebenso große Rolle wie Kurmusik, Kurtheater oder Glücksspiel. Kurstädte huldigten schon früh dem Fortschritt, waren an das Eisenbahnnetz angeschlossen und legten den Grundstein für den modernen Tourismus. Diesen besonderen Städtetypus macht Bad Kissingen bis heute für seine Gäste in herausragender Weise erlebbar!

### Die bedeutenden Kurstädte Europas

Zu den „bedeutenden Kurstädte Europas“ gehören neben Bad Kissingen die deutschen Kurbäder Bad Ems und Baden-Baden, das österreichische Baden bei Wien, das belgische Spa, die Bäder Karlsbad, Franzensbad und Marienbad in Tschechien, Vichy in Frankreich, Montecatini Terme in Italien sowie das britische Bath.



## Bad Kissingen, the European spa town

During the 19th century, the heyday of spa culture, there were a wide range of spa resorts in Europe. However, only a select few achieved global prominence – and Bad Kissingen numbered among them. These ‘Great Spas’ were all erected around natural medicinal springs and developed the common model of the European spa town: Key characteristics included the structure of the part of town containing the spa facilities, the magnificent spa buildings and adjacent parks and gardens, the spa garden (which served as a social and cultural centre) and the excellent infrastructure. Sports played a large role, as did as spa music, spa theatre and gambling. Spa towns were linked with progressive developments from an early stage – they were connected to the railway network and laid the groundwork for modern tourism. To this day, Bad Kissingen continues to make a very special spa town experience accessible to its guests.

### The ‘Great Spa Towns of Europe’

The ‘Great Spa Towns of Europe’ include Bad Kissingen as well as Bad Ems and Baden-Baden in Germany, Baden bei Wien in Austria, Spa in Belgium, Karlovy Vary, Františkovy Lázně and Mariánské Lázně in the Czech Republic, Vichy in France, Montecatini Terme in Italy and Bath in England.

#### i

Infos & Hintergründe zum UNESCO-Welterbe finden Sie unter [www.badkissingen.de/kultur/unesco-welterbe](http://www.badkissingen.de/kultur/unesco-welterbe)

Information and background about the UNESCO World Heritage Site can be found at [www.badkissingen.de/kultur/unesco-welterbe](http://www.badkissingen.de/kultur/unesco-welterbe)

#### TIPP

Erleben Sie Bad Kissingen als Teil der Welterbestätte mit dem Pauschalangebot „Welterbe in Bad Kissingen“ inklusive 3 Ü/F, Besuch der historischen Gebäude sowie des Museums Obere Saline uvm.

Experience Bad Kissingen as part of the world’s heritage with the flat-rate offer ‘Welterbe in Bad Kissingen’. Includes bed/ breakfast, visit to historic buildings and the ‘Museum Obere Saline’.



# Glanzvoll und lebendig: Bad Kissingen und seine Geschichte *Glamorous and vibrant: Bad Kissingen and its history*



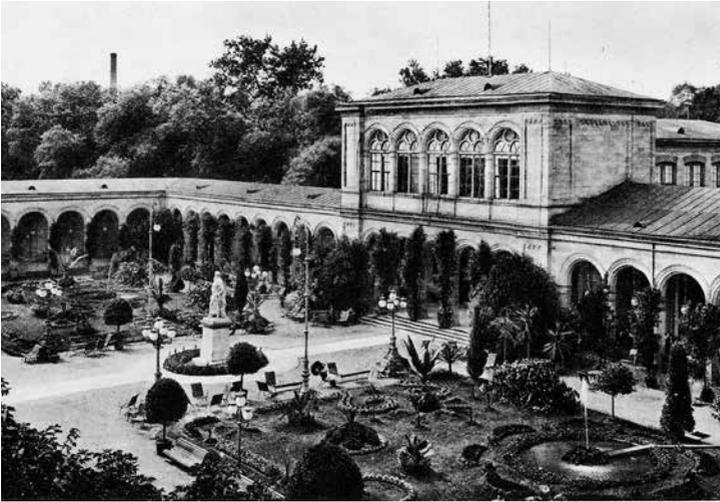
Ob Bayernkönige, Kaiserin Elisabeth „Sisi“ von Österreich oder Reichskanzler Otto von Bismarck: Sie alle kamen immer wieder nach Bad Kissingen und machten es zu dem Welt- und Modebad schlechthin. Jahr für Jahr erinnert das legendäre Rakoczy-Fest an die großen Gäste von einst und die prachtvollen Bauten jener Tage prägen bis heute das Stadtbild. Noch immer lassen sich die Schönheiten Bad Kissingens und seiner Umgebung bei einer Fahrt mit Dampferle oder Postkutsche erkunden, können wir Bismarcks privater wie politischer Welt in seinem damaligen Quartier an der Oberen Saline nachspüren. Apropos Saline: Wussten Sie, dass in Bad Kissingen über 1000 Jahre lang Salz gewonnen wurde? Sie sehen, es gibt viel zu entdecken – auf Ihrer persönlichen Zeitreise durch die Stadt.

*Bavarian kings, Empress Elisabeth of Austria (better known as ‘Sisi’) and Germany’s first Chancellor, Otto von Bismarck all returned to Bad Kissingen time and again, and turned it into the most cosmopolitan and stylish spa resort of them all. Every year, the legendary Rakoczy Festival pays tribute to the illustrious guests of days gone by, and the magnificent buildings from that era still dominate the town’s architecture. Travelling by steamboat or stagecoach is still a great way to discover the beauty of Bad Kissingen and the surrounding area, and you can let yourself be transported back to Bismarck’s private and political worlds by visiting his former quarters at ‘Obere Saline’ castle. Speaking of which, did you know that salt was mined in Bad Kissingen for more than 1000 years? As you can see, there is plenty to discover as you embark on your very own journey through time.*

# Der Aufstieg zum Weltbad

## Becoming a world-class spa resort

ÜBER 1200 JAHRE  
STADTGESCHICHTE  
MORE THAN 1200 YEARS  
OF TOWN HISTORY



Arkadenbau mit Kurgarten um 1910 / Spa garden with arcades around 1910

Zu Beginn des 19. Jahrhunderts wurden die bayerischen Könige auf die Stadt, ihre Heilquellen und das daraus resultierende Potenzial als Badeort aufmerksam. Zwar hatte noch 1811 ein Gutachter von einem „Provinzbad“ gesprochen, doch sollte sich das bald grundlegend ändern. Zunächst wurde die Neufassung des ehemaligen Sauer-Brunnens veranlasst, der heutige Max-Brunnen an der Ecke des Kurgartens. Ein Badinspektor wurde eingesetzt und der Ausbau der touristischen Infrastruktur vorangetrieben. Vor allem mussten der Kurgarten vergrößert und die Badeeinrichtungen auf den neuesten Stand gebracht werden. Dazu beauftragte Ludwig I. niemand Geringeren als den Münchner Stararchitekten Friedrich von Gärtner. Mit dem ersten Kur-aufenthalt des Bayernkönigs stieg Bad Kissingen ab 1833 dann endgültig zum gefeierten Weltbad auf.

*At the beginning of the 19th century, the Bavarian kings became aware of the town – of its medicinal springs and its potential as a health resort. Although an expert had described it as a ‘provincial spa’ in 1811, this was soon to change dramatically. First, the reconstruction of the former ‘Sauer-Brunnen’ (sour spring) – today’s ‘Max-brunnen’ (Max spring) on the corner of the ‘Kurgarten’ (spa garden) – was started. A spa inspector was employed, and the expansion of the tourist infrastructure was speeded up. In particular, the ‘Kurgarten’ had to be enlarged and the spa facilities modernised. To do this, Ludwig I commissioned none other than the Munich star architect Friedrich von Gärtner. Bad Kissingen could then finally develop into a celebrated spa of world renown from 1833 onwards, after the first spa visit by the Bavarian king.*

### 801

Die Stadt wird unter dem Namen „Chizzicha“ erstmals erwähnt.

*The town is first mentioned under the name of ‘Chizzicha’.*

### 1220

Der Minnesänger Otto von Botenlauben und seine Gemahlin beziehen die Burg bei Kissingen.

*The minnesinger Otto von Botenlauben and his wife move into the castle near Kissingen.*

### 1544

Kissingen taucht erstmals als „Badeort“ auf.

*For the first time, Kissingen appears as a ‘spa resort’.*



### 1645

Kissingen verteidigt sich erfolgreich gegen Schweden in der „Bienen-schlacht“.

*Kissingen successfully defends itself against Sweden in the so-called ‘Battle of the Bees’.*

## Bad Kissingens berühmte Gäste

Nicht nur Otto Fürst von Bismarck und Kaiserin „Sisi“ schätzten Bad Kissingen – nahezu jede und jeder von Rang und Namen im europäischen Adel kam ab den 1830er Jahren an die Fränkische Saale. Die gesellschaftliche und politische Dimension von Kuraufenthalten war nicht mehr zu unterschätzen. Kissingen wurde zum Modebad der europäischen Aristokratie, des Bürgertums und für Künstler\*innen, Literat\*innen und Musiker\*innen. So zierten fortan auch Namen wie Theodor Fontane, George Bernard Shaw oder Richard Strauß die Gästelisten.

## Bad Kissingen's famous guests

*It wasn't just Otto Fürst von Bismarck and Empress Elisabeth 'Sisi' of Austria who appreciated Bad Kissingen – practically everyone who was anyone in the European aristocracy came to the Fränkische Saale river from the 1830s onwards. The social and political dimensions of visiting health resorts could no longer be underestimated. At the same time, Kissingen became a fashionable resort for the European aristocracy and bourgeoisie as well as for artists, writers and musicians. For example, names like Theodor Fontane, George Bernard Shaw and Richard Strauss would appear on the guest lists.*



Kaiserkur 1864 / Meeting of Emperors in 1864

### KAISERKUR 1864

#### FAMILIENTREFFEN DER ROMANOWS UND WITTELSBACHER

Zar Alexander II. und seine Frau Maria Alexandrowna trafen mit drei Kindern und Gefolge als erste ein. Es folgten Kaiser Franz Joseph I. von Österreich und Kaiserin Elisabeth sowie der bayerische König Ludwig II. Um ihren Aufenthalt unbeschwert zu genießen, logierten sie allesamt unter Decknamen.

#### FAMILY MEETING OF THE ROMANOWS AND WITTELSBACHERS

*Czar Alexander II and his wife Alexandrowna were the first to arrive, with their three children and their entourage. They were followed by Emperor Franz Joseph I of Austria and Empress Elisabeth as well as the Bavarian King Ludwig II. They all used assumed names in order to enjoy a carefree visit.*



Kaiserin Elisabeth & Kaiser Franz Joseph / Empress Elisabeth & Emperor Franz Joseph, Bad Kissingen, 1898

## Kaiserin Elisabeth „Sisi“ von Österreich

1862 kam die von schweren Schicksalsschlägen gezeichnete Kaiserin zum ersten Mal nach Kissingen. Als „blutarm, menschenscheu und gemütskrank“ hatte ein Arzt sie beschrieben. Auch von einer Wasser- und Magersucht war die Rede. Insgesamt war Sisi sechs Mal in der Kurstadt und wohnte mehrfach im damaligen Königlichen Kurhaus am Kurgarten, dem heutigen Grand Hotel Kaiserhof Victoria. Stramme Spaziergänge auf den Altenberg gehörten zu ihrem Tagesprogramm. Dort befindet sich seit 1907 das Sisi-Denkmal.

## Empress Elisabeth 'Sisi' of Austria

*The Empress was suffering from tragic blows of fate when she first came to Kissingen in 1862. A doctor had described her as 'anaemic, shy and subject to depression'. There was also talk of dropsy and anorexia. All in all, Sisi visited the health resort six times, and stayed several times in what was then the 'Royal Kurhaus' (spa building) am 'Kurgarten' (spa garden), and is now the Grand Hotel Kaiserhof Victoria. Brisk walks to the Altenberg were part of her daily programme. The Sisi Memorial has been located there since 1907.*

**1737**

Bei der Verlegung des Saalebetts entdecken Balthasar Neumann und Georg Anton Boxberger die Rakoczy-Heilquelle.

*While relocating the bed of the Saale River, Balthasar Neumann and Georg Anton Boxberger discovered the Rakoczy medicinal spring.*

**1883**

König Ludwig II. erennt Kissingen zum „Bad“.

*King Ludwig II gives Kissingen the designation 'Bad'.*

**2004**

Die KissSalis Therme wird eröffnet.

*The KissSalis Therme is opened.*

**2012**

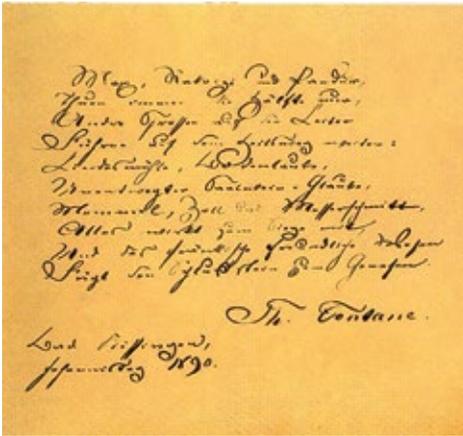
Bad Kissingen erhält das Prädikat „Rosenstadt“.

*Bad Kissingen is awarded the title of 'Rosenstadt'.*

**2021**

Bad Kissingen wird mit zehn weiteren Städten zum UNESCO-Weltkulturerbe „Die bedeutendsten Kurstädte Europas“ ernannt.

*Bad Kissingen is awarded the title UNESCO World Heritage Site as one of the 'Great Spa Towns of Europe' together with ten other towns.*



## Der Schriftsteller Theodor Fontane dichtete 1890 im „Goldenen Buch“ der Stadt:

„Max, Rakoczy und Pandur  
Thun immer die Hälfte nur  
Andere Sprossen auf der Leiter  
Führen auf dem Heilsweg weiter:  
Lindesmühle, Bodenlaube,  
Unentwegter Saalwein-Glaube  
Mommel, Zoll und Messerschmitt  
Alles wirkt zum Siege mit.  
Und das fränkische freundliche Wesen  
Fügt den Schlußstein zum Genesen.“

## Otto Fürst von Bismarck

14 Mal weilte der Reichskanzler zwischen 1874 und 1893 zur Kur und Gewichtsabnahme in Bad Kissingen. Dazu verlegte er kurzerhand seinen Regierungssitz an die Fränkische Saale: mit Konferenzen, Ministerbesuchen und hochrangigen Gästen aus aller Welt. Nachdem Bismarck bei seinem ersten Besuch nur knapp einem Mordanschlag entgangen war, logierte er fortan im Wohnhaus in der Oberen Saline etwas außerhalb der Stadt. Noch heute erinnern das Museum dort, der Bismarckturm auf dem Sinnberg (geöffnet April bis Oktober täglich von 10 bis 18 Uhr), das Denkmal nahe dem Gradierbau sowie die Bismarckstraße an den berühmten Gast.

*The Imperial Chancellor came to Bad Kissingen 15 times between 1874 and 1893 to take the waters and to lose weight. To do this, he simply re-located his government to the Fränkische Saale river, bringing conferences, visits by ministers and distinguished guests from all over the world with him. After very narrowly escaping an assassination attempt during his first visit, Bismarck then decided to stay in the rooms in the 'Obere Saline' (upper saltworks), away from the town centre. The 'Bismarckturm' (Bismarck tower) on the 'Sinnberg' (open daily from April to October, from 10 am to 6 pm), the memorial near the 'Gradierbau' (graduation tower) and Bismarckstraße remind us of this famous guest even today.*



Attentat auf Bismarck / Attempt on the life of Bismarck, 1874



Bismarck bei seiner Ankunft / Bismarck's arrival, Bad Kissingen, 1893

## Museum Obere Saline

### Von Weltpolitik und „weißem Gold“

#### *From world politics to 'white gold'*

Das repräsentative Wohngebäude der Oberen Saline stammt aus dem 18. Jahrhundert und wurde zunächst von den Würzburger Fürstbischöfen, später dann von Otto Fürst von Bismarck während seiner Kuraufenthalte genutzt. Heute befinden sich hier das Bismarck-Museum und vier weitere Abteilungen.

*The imposing residential building at the 'Obere Saline' (upper saltworks) dates from the 18th century and was first used by the Würzburg Prince Bishops, and then later by Otto Fürst von Bismarck during his visits to the health resort. Today, the Bismarck Museum and four other departments are located here.*



#### **Kontakt / Contact**

Museum Obere Saline  
Obere Saline 20  
97688 Bad Kissingen

[www.museum-obere-saline.de](http://www.museum-obere-saline.de)

#### **Öffnungs-/ Museum hrs.**

Mi – So / Wed – Sun:  
14 – 17 Uhr



### **Bismarck-Museum**

Das Bismarck-Museum besteht aus zwei Teilen: der Bismarck-Wohnung mit dem Originalinterieur seiner Aufenthalte von 1876 bis 1893 und den Schauräumen, die sich mit Bismarcks Weltpolitik im Mikrokosmos des Weltbades befassen. Auf insgesamt 350m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche gibt es auch Skurriles zu bestaunen – wie Nachtopf oder Bismarck-Waage des schwergewichtigen Kanzlers. Sonderausstellungen, Veranstaltungen und ein Museumsshop ergänzen das Angebot.

*The Bismarck Museum consists of two parts: the Bismarck apartment with the original interior from his visits from 1876 to 1893, and the showrooms, which deal with Bismarck's global policies within the microcosm of the world-famous spa. On an exhibition area totalling 350m<sup>2</sup>, you can also see some bizarre things – for example Bismarck's chamber pot or the scales of the heavyweight Chancellor. The services offered are rounded off by special exhibitions, events and a museum shop.*



Modell eines Gradierwerks / Graduation tower model

## Salz, Weltbad, Spielzeugwelt

Mehr als 1000 Jahre lang wurde in Bad Kissingen Salz erzeugt. Die Ausstellung „Salz und Salzgewinnung“ führt Besucher\*innen in die Welt des „weißen Goldes“. Die Heilquellen, die Kurmedizin und die Blütezeit Bad Kissingens im 19. Jahrhundert werden in der Abteilung „Anfänge des Heilbads Kissingen“ dargestellt. In der Ausstellung „Weltbad Kissingen“ spürt man das Flair der internationalen, königlichen Kurstadt und die Spielzeugwelt im Dachgeschoss zeigt handgefertigtes Spielzeug sowie Kinderbücher aus der Rhön und aller Welt.

## Salt, world spa, traditional toys

Salt was produced in Bad Kissingen for more than 1000 years. The exhibition 'Salt and salt production' takes visitors on a journey into the world of the 'white gold'. The medicinal springs, the spa medicine and the flourishing years of Bad Kissingen in the 19th century are illustrated in the section 'Beginnings of the health resort Kissingen'. The exhibition 'World Spa Kissingen' allows visitors to immerse themselves in the world of an international, royal spa resort, and the world of toys in the attic displays hand-made toys as well as children's books from the 'Rhön' region and from all over the world.



**Abnehmen hin oder her –  
Bismarck bestellte  
zum Frühstück:**

Kalte Rebhühner  
Kalter Braten  
Schinken  
Spiegeleier und Cotelets  
Trauben und Pfirsiche  
Bier und Wein  
Champagner

**Das  
Bismarck-  
Frühstück**

*The  
Bismarck  
breakfast*

**You'll lose weight one way or the other –  
Bismarck ordered the following  
for his breakfast:**

cold partridges  
cold roast  
ham  
fried eggs and chops  
grapes and peaches  
beer and wine  
champagne

## Regentenbau Bad Kissingers Wahrzeichen *Bad Kissingen's landmark*



Im Stil des klassisierenden Jugendstil zwischen 1911 und 1913 erbaut, ist er bis heute das Wahrzeichen und kulturelle Herzstück Bad Kissingers. König Ludwig III. persönlich weihte den Regentenbau nach einer Bauzeit von nur 21 Monaten ein. Sein Vater, Prinzregent Luitpold, hatte ihn aufgrund massiv gestiegener Gästezahlen als neues Kurhaus bei dem Architekten Max Littmann in Auftrag gegeben, erlebte seine Fertigstellung jedoch nicht mehr. In seinen prachtvollen Sälen finden das ganze Jahr über hochkarätige Konzerte und Veranstaltungen statt.

*Built between 1911 and 1913 in the classicistic art nouveau style, it has remained the landmark and cultural heart of Bad Kissingen to this very day. King Ludwig III personally opened the 'Regentenbau' after a period of construction of only 21 months. His father, Prince Regent Luitpold, had commissioned the architect Max Littmann to build the new 'Kurhaus' (spa building) on account of a massive increase in the number of guests, but did not live to see its completion. Top-class concerts and events take place in its sumptuous rooms throughout the year.*



Der Regenten- und Arkadenbau können im Rahmen einer Führung durch die historischen Gebäude und Kuranlagen oder täglich individuell (10:00 bis 17:00 Uhr) besichtigt werden. Infos und Tickets: [www.badkissingen.de/besichtigungsbauede](http://www.badkissingen.de/besichtigungsbauede)

*You can visit the 'Regentenbau' and the 'Arkadenbau' as part of a tour through the historic buildings and spa facilities, or by yourself any day (10:00 am to 5:00 pm).*

### TIPP

Sehenswert ist das gewölbte Deckengemälde des bekannten Münchner Malers Julius Mössel im Foyer. Es zeigt den Sänger Orpheus in einer afrikanischen Landschaft.

*The vaulted ceiling fresco in the foyer by the famous Munich painter Julius Mössel is well worth seeing. It shows the singer Orpheus against an African background.*



Grüner Saal



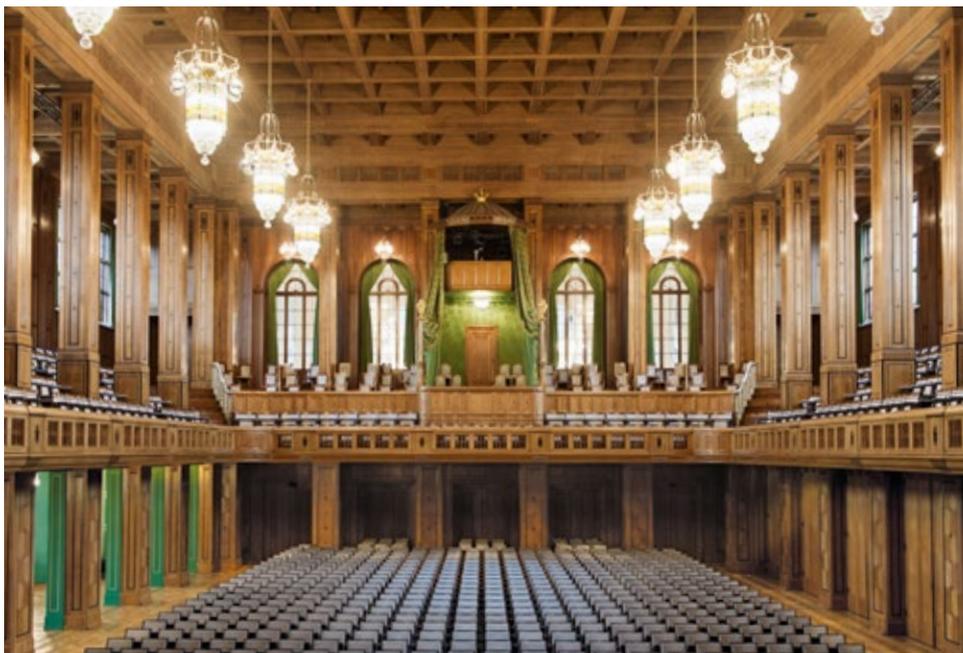
Weißer Saal

## Max-Littmann-Saal

Der Max-Littmann-Saal im Regentenbau zählt zu den weltweit besten Konzertsälen und ist heute gleichermaßen Treffpunkt für Kultur, Wissenschaft und Wirtschaft. Er ist 36 m lang und 15 m hoch und bietet über 1000 Sitzplätze. Die komplett mit Kirschholz vertäfelten Wände, Böden und Säulen sowie der dreiseitige Balkon sorgen für eine perfekte Akustik. Zur Raumerweiterung lassen sich faltbare Türen zum Grünen Saal unsichtbar in den Säulen versenken.

*The 'Max-Littmann-Saal' (Max Littmann Hall) in the 'Regentenbau' is one of the best concert halls in the world, and today is a meeting point for culture, science and industry. It is 36m long and 16m high, and seats more than 1000 guests. The walls, floors and columns, as well as the three-sided balcony, are all panelled with cherry wood to ensure perfect acoustics. The folding doors to the 'Grüner Saal' (Green Hall) can be hidden invisibly in the pillars allowing for spatial expansion.*

Max-Littmann-Saal



## Arkaden

### Klassisch schön verweilen

### *While away your time in classical surroundings*

1834 beauftragte König Ludwig I. seinen Baurat Friedrich von Gärtner, im Kurgarten überdachte Aufenthaltsbereiche für die Gäste zu schaffen. Erstmals genutzt wurde der im klassischen Stil errichtete Arkadenbau 1838. Erweitert wurde er gut 75 Jahre später von Max Littmann. Heute befinden sich hier der Rossini-Saal, der Salon am Schmuckhof und der Salon Fontane. Sie werden für Tagungen und kulturelle Zwecke genutzt.

*In 1834, King Ludwig I commissioned his architect Friedrich von Gärtner to create covered areas for guests in the 'Kurgarten' (spa garden). The 'Arkaden' (arcades) were built in the classical style and were first used in 1838. They were later extended by Max Littmann a good 75 years later. Today the 'Rossini Saal' (Rossini Hall), the Schmuckhof Salon and the Fontane Salon are located there. They are used for conferences and cultural events.*



Im Arkadenbau befinden sich die Tourist-Information sowie der Lesesaal mit vielen aktuellen Zeitungen und Magazinen.

*In the 'Arkaden', you can find the tourist office as well as a reading room with the latest newspapers and magazines.*



#### TIPP

Bei einer Pause im Kurgarten lässt sich mit Blick auf die Arkaden entspannt das Treiben beobachten.

*Take a break in the 'Kurgarten' (spa garden) near the 'Arkaden' (arcades) and watch the world go by.*



## Schmuckhof

Der anmutige Innenhof erinnert mit seinen Statuen aus der römischen und griechischen Mythologie, seinen Zierbrunnen, den Wandmalereien und dem hohen Laubengang an einen italienischen Gartenhof der Renaissance. Er bildet den Mittelpunkt zwischen dem Weißen Saal, dem Salon am Schmuckhof und dem angrenzenden Lesesaal sowie der Tourist-Information. Er wird für Konzerte und Matineen ebenso genutzt wie als kleiner VIP- oder Meeting-Bereich. Bei Hochzeiten ist er ideal für Sektempfänge unter freiem Himmel.

*The graceful inner courtyard with its Greek and Roman mythological figures, its decorative fountains, its murals, and its high pergola reminds us of an Italian Renaissance garden courtyard. It is located between the 'Weißer Saal' (White Hall), the salon at the 'Schmuckhof', the adjacent reading room and the tourist office. It is suitable for concerts and matinees, and as a small VIP or meeting area. For weddings, it is an ideal location for champagne receptions under open skies.*



## Rossini-Saal

Der ehemalige „königliche Conversationssaal“ mit seinen Rundbögen und einer prächtigen Kassettendecke ist nicht nur außerordentlich stimmungsvoll, er hat auch eine hervorragende Akustik. Der Rossini-Saal ist 19 m lang, 12 m breit und verfügt auf 390m<sup>2</sup> je nach Bestuhlungsvariante über bis zu 330 Plätze. Er wird für Konzerte ebenso genutzt wie für Symposien, Tagungen, Vorträge, Workshops oder Dinner-Events.

*The former 'Royal Conversation Hall' with its round arches and magnificent panelled ceiling is not only extremely stylish, it also provides outstanding acoustics. The 'Rossini Saal' (Rossini Hall) is 19 m long, 12 m wide and, depending on the seating configuration, can seat for up to 330 guests in an area of 390m<sup>2</sup>. It is used not only for concerts but also for symposiums, conferences, lectures, workshops and dinner events.*

# Rakoczy-Fest

## Hommage an die Geschichte

### *An homage to history*



Live-Musik, Tanz und fränkische Spezialitäten an allen Ecken – beim Rakoczy-Fest ist die ganze Stadt im Ausnahmezustand. Jedes Jahr am letzten Wochenende im Juli lockt es Tausende von Besucher\*innen an, um die glanzvolle Geschichte ausgelassen zu feiern. Berühmte Kurgäste, die einst ihre Spuren hinterließen, werden zu neuem Leben erweckt und mischen sich unter die feiernde Menge. Höhepunkte sind der sonabendliche Rakoczy-Ball im Max-Littmann-Saal und der historische Festzug am Sonntag.

*Live music, dancing and Franconian specialities all over the place – during the 'Rakoczy-Fest', the whole town is in an exceptional situation. Every year, at the last weekend in July, it invites thousands of visitors to have a good time and celebrate the town's illustrious history. Emperors, kings and artists who made their marks as spa guests are brought to life again and mingle with the celebrating crowd. The climactic events of the festival are the Rakoczy Ball in the 'Max-Littmann-Saal' (Max Littmann Hall) on the Saturday and the historical procession on the Sunday.*



Jährlich am letzten Wochenende im Juli in der ganzen Innenstadt.

*Every year at the last weekend in July, in the entire historical town centre.*

Infos unter / Information available at:  
[www.rakoczyfest.com](http://www.rakoczyfest.com)

---

#### TIPP

---

Am Samstagabend erleben Sie Ballgäste und historische Persönlichkeiten bei der Gläserpolonaise im Kurgarten.

*On the Saturday you can experience the Ball guests and historical figures parading in the 'Kurgarten'.*

---

## DER WILDE NAMENSGEBER

Das Rakoczy-Fest (ursprünglich „Rákóczi“) ist, wie die Rakoczy-Quelle, nach dem damals populären ungarischen Freiheitskämpfer Fürst Ferenc II. Rákóczi benannt – und dessen wildem, übersprudelndem Gemüt. Persönlich in Bad Kissingen war er nie. Mit dem Fest wurde ursprünglich die Wiederentdeckung der Heilquelle gefeiert.

## THE REVOLUTIONARY NAME GIVER

The 'Rakoczy-Fest' (originally 'Rákóczi'), like the 'Rakoczy-Quelle' (Rakoczy spring), is named after the then popular Hungarian freedom fighter Prince Ferenc II Rákóczi and his wild, ebullient nature. He himself was never in Bad Kissingen. The festival was originally intended to celebrate the rediscovery of the medicinal spring.

# Auf Entdeckungstour in der Stadt Go on a discovery tour of the town

## Historische Stadtführungen

Im flackernden Laternenlicht verborgene Winkel entdecken, im Mondschein der Ballade vom Ritter Kunibert lauschen, die Geheimnisse der Kaiserin Sisi erfahren – all das erleben Sie bei einem abendlichen Rundgang mit Bad Kissingens berühmtem Nachtwächter. Auch der Badkommissar nimmt Sie im eleganten Anzug mit Melone und Regenschirm auf eine kleine Zeitreise durch Bad Kissingen und plaudert über die einstigen berühmten Kurgäste aus dem Nähkästchen.

## Historic tours

Discover hidden corners by lamplight, hear the ballad of Knight Kunibert by moonshine, and learn all the secrets of Empress Sisi – experience all that and more on an evening tour with Bad Kissingen's famous night watchman. The spa inspector in his elegant suit with bowler hat and umbrella will take you on a journey through time and Bad Kissingen, while sharing secrets about famous historic guests.



Der Nachtwächter mit Hellebarde und Laterne / The night watchman with his halberd and lantern



Zeiten und Tickets zu den historischen Stadtführungen gibt es bei der Tourist-Information oder unter:  
[www.badkissingen.de/gaestefuehrung](http://www.badkissingen.de/gaestefuehrung)

The times and tickets for the historical tours through the town are available at the tourist office or at:  
[www.badkissingen.de/gaestefuehrung](http://www.badkissingen.de/gaestefuehrung)

## Erlebbar Geschichte

Der Regenten- und Arkadenbau sind nicht nur Teil der UNESCO-Welterbestätte „Die bedeutenden Kurstädte Europas“, sondern beeindruckend auch mit ihren Räumlichkeiten von Innen – der Max-Littmann-Saal, der Weiße Saal oder der Schmuckhof – sind jede Besichtigung wert. Erleben Sie die Geschichte hautnah bei einer Führung durch die historischen Gebäude oder wandeln Sie bei einem „Streifzug durch Bad Kissingen als UNESCO Welterbe“ auf den Spuren des kulturellen Erbes.

## Experience history

*The 'Regentenbau' and 'Arkadenbau' are not just part of the UNESCO World Heritage Site 'Great Spa Towns of Europe'; they also have impressive interiors: The 'Max-Littmann-Saal' (Max Littmann Hall), the 'Weißer Saal' (White Hall) and the 'Schmuckhof' (courtyard) are definitely worth a visit. Experience history close up as part of a tour through the historic buildings or follow in the tracks of cultural heritage on a Foray through Bad Kissingen as a UNESCO World Heritage Site.*



Einen wahrhaften Rundumblick in den historischen Sälen erhalten Sie mit unseren 360° Videos unter [www.badkissingen.de/clips360grad](http://www.badkissingen.de/clips360grad)

*Our 360° videos give you a full view of the historic halls, available at [www.badkissingen.de/clips360grad](http://www.badkissingen.de/clips360grad)*

## Weitere Erkundungstouren

Zahlreiche Touren führen Sie durch Altstadt und Kurbauwerke, zeigen Ihnen den denkmalgeschützten Kapellenfriedhof mit der gotisch-barocken Marienkapelle, bringen Ihnen Geschmack und Wirkung unserer natürlichen Heilquellen näher oder nehmen Sie mit auf eine Führung durch die Natur entlang der Saale sowie auf dem Altenberg. Darüber hinaus tun Sie sich mit unseren Angeboten wie Waldbaden oder Gesundheitswandern auch körperlich und mental etwas Gutes.

## More discovery tours

*There are many varied tours available for you to choose from that take you through the Old Town and spa buildings, show you the listed 'Kapellenfriedhof' cemetery with its Gothic and Baroque Chapel of St. Mary, give you a taste and explain the effect of our natural medicinal springs or take you on a tour through nature along the river Saale and onto the hill Altenberg. And our offers of forest bathing and healthy hiking also benefit your body as well as your mind.*

# Ein perfekter Welterbe-Tag in Bad Kissingen

## *A perfect World Heritage Day in Bad Kissingen*

Wandeln Sie einen Tag auf den Spuren des europäischen Kurphänomens und erfahren Sie so viel wie möglich über Bad Kissingens einzigartigem Beitrag zu den bedeutenden Kurstädten Europas.

Hier haben wir für Sie einen perfekten Welterbe-Tag in Bad Kissingen zusammengestellt:

### **10:00 Uhr: Fahrt mit der GeckoBahn zum Gradierwerk**

Die etwas andere Stadtrundfahrt  
Siehe Seite 23

### **12:00 Uhr: Fränkisches Mittagessen**

Kulinarische und typische Köstlichkeiten  
Siehe Seite 59

### **13:30 Uhr: Bad Kissingen zu Fuß erkunden**

Spaziergang, Wanderung oder Stadtführung  
Siehe Seite 20, 38 ff., 43, 58 ff.

### **15:30 Uhr: Konzert der Staatsbad Philharmonie Kissingen**

Ein besonderer Kulturgenuss Siehe Seite 62

### **16:45 Uhr: Heilwasserausschank**

Beratung durch die Brunnenfrauen  
Siehe Seite 29

### **17:30 Uhr: KissSalis Therme und Abendessen**

Thermenlandschaft, Saunapark und Wellness  
Siehe Seite 32

### **zwischen 20:00 und 22:30 Uhr: Beamer-Show auf dem Multimedia-Brunnen**

Besonderes Highlight im Rosengarten  
Siehe Seite 39

Änderungen vorbehalten. Genaue Spiel- und Öffnungszeiten bitte vor Ihrem Besuch überprüfen.

*Spend a day following in the tracks of the phenomenon of European spas and find out about Bad Kissingen's unique contribution to the most important Spa Towns of Europe. Here we have put together a perfect World Heritage Day for you in Bad Kissingen:*

### ***10:00 AM: Travel on the ‚GeckoBahn‘ (train) to the ‚Gradierwerk‘ (graduation tower)***

A different take on a city tour  
See page 23

### ***12:00 PM: Franconian lunch***

Culinary and local delicacies  
See page 59

### ***01:30 PM: Explore Bad Kissingen by foot***

Walk, hike or take a tour  
See pages 20, 38 ff., 43, 58 ff.

### ***03:30 PM: Concert of the Staatsbad Philharmonie Kissingen***

A special cultural experience  
See page 62

### ***04:45 PM: Medicinal water fountain***

Get advice from the ‚Brunnenfrauen‘ (female assistants)  
See page 29

### ***05:30 PM: KissSalis spa and dinner***

Thermal pool landscape, sauna park and wellness  
See page 32

### ***Between 08:00 PM and 10:30 PM Projector show at the multimedia fountain***

Special highlight in the ‚Rosengarten‘ (rose garden)  
See page 39

Subject to changes. Please check opening times and dates before your visit.

## Dreimal Zeitreise und zurück

### Three journeys back in time



#### Postkutsche

Sie ist Deutschlands einzige noch regelmäßig fahrende Postkutsche – und die Fahrt ist ein echtes Erlebnis! Stille zu den Trompetenklängen des Postillions startete der historische gelbe Vierspänner erstmals 1939 zu seiner idyllischen Rundfahrt. Noch heute geht es für jeweils neun Mitreisende von Bad Kissingen durch die Saaleauen zum Schloss Aschach oder nach Bad Bocklet – mit genug Zeit für Einkehr oder Museumsbesuch.

*It is the only stagecoach in Germany that still runs regularly – and the trip is a true experience! In proper style, to the trumpet sounds of the postillion, the historical yellow four-in-hand started its first idyllic tour in 1939. Even today, it can take nine passengers from Bad Kissingen through the meadows of the Saale valley to Aschach Castle or to Bad Bocklet – with enough time for a refreshment or a visit to a museum.*



#### Betriebszeiten / Duty

Mai bis Oktober /  
May through October

#### Abfahrt / Departure

So. nach / Sun to  
Bad Bocklet

Do., Fr. & Sa. zum /  
Thu, Fri & Sat to  
Schloss Aschach

#### Zeiten / Schedule

Abfahrt / Departure:  
14 Uhr

Rückkehr / Return:  
ca. 17:30 Uhr

#### Preise / Fees

Hin- & Rückfahrt /  
Round trip: 22 €

Tickets gibt es bei der  
Tourist-Information.

*Tickets are available at  
the tourist office.*

## GeckoBahn

Die Stadtrundfahrt startet am Kurgarten und führt durch die facettenreiche Altstadt, anschließend durch den Luitpoldpark bis zum Gradierbau und dem Wild-Park Klaushof. Mit dem Audiosystem erfahren Sie Wissenswertes sowie Tipps für weitere Unternehmungen. Zu wenig Zeit? Kein Problem: Teilstrecken möglich

*The city tour begins at the 'Kurgarten' (spa garden) and proceeds through the multifaceted historical town centre and the Luitpold Park, then continues to the 'Gradierbau' (graduation tower) and 'Wild-Park Klaushof' (Klaushof wildlife park). The audio system delivers tips on additional activities. Too little time? No problem: Partial routes are also an option.*



### Frühjahr bis Herbst / Spring to autumn

Stadtrundfahrt:  
1 € Rabatt mit der  
Gastkarte / City tour:  
1 € off with the guest card

Erwachsene,  
Jugendliche /  
Adults, adolescents:  
12 €  
Kinder / Children: 6 €

weitere Infos /  
Further information  
available at:  
[www.badkissingen.de/  
GeckoBahn](http://www.badkissingen.de/GeckoBahn)

## Dampferle

Die „Kissingen“ ist ein echter Oldtimer aus dem Jahr 1924 mit genietetem Schiffsrumpf. Die „Saline“ kam im Jahr 1964 hinzu. Beide Dampferle fahren im Wechsel vom Rosengarten bis zur Saline. Von dort führt ein kurzer Spaziergang zum Gradierbau oder stadtauswärts zum Bismarck-Museum.

*The 'Kissingen' is a true veteran dating from 1924, with a riveted hull. It was joined by the 'Saline' in 1964. The two steamboats run alternately from the 'Rosengarten' (rose garden) to the saltworks. From there, the tour continues with a brief walk to the 'Gradierbau', or out of town to the Bismarck museum.*



### Frühjahr bis Herbst / Spring to autumn

weitere Infos /  
Further information  
available at:  
[www.saalesschiffahrt  
gmbh.de](http://www.saalesschiffahrtgmbh.de)



## Bayerische Spielbank Bad Kissingen Mondänes Ambiente mit nostalgischem Flair *A sophisticated setting with a nostalgic touch*

Schon 1796 wurde der ältesten bayerischen Spielbank die erste Konzession für die sogenannten Hasardspiele erteilt. 1830 wurde in Bad Kissingen dann das Roulette-spiel eingeführt, das von König Max II. allerdings keine 20 Jahre später aus Angst vor sittlichem Verfall wieder verboten wurde. Im Jahr 1955 wurde die Spielbank zunächst unter Privatkonzession wieder eröffnet. Das Luitpold-Casino, inzwischen in Staatsbetrieb, befindet sich im Nordteil des Luitpoldbades, der 1968 mit Café und Restaurant wieder eröffnet wurde. Mit seinen Kronleuchtern, Samtvorhängen und raumhohen Fenstern verströmt das Casino noch heute ein wunderbares nostalgisches Flair. Und auch wenn Sie die Krawatte zu Hause lassen dürfen, ist gepflegte Kleidung erwünscht.

*As early as 1796, the oldest Bavarian casino was awarded the first licence for so-called 'games of chance'. Roulette was then introduced in Bad Kissingen in 1830, but was prohibited again less than 20 years later by King Max II due to concerns about moral decay. The casino was reopened in 1955, initially under a private licence. Meanwhile, the Luitpold Casino, which is state-run, is located in the northern part of the 'Luitpoldbad' (Luitpold spa), which was opened in 1968 with a café and restaurant. With its chandeliers, velvet curtains and ceiling-height windows, the Casino exudes a wonderful, nostalgic flair even today. And even if you can leave your tie at home, proper attire is requested.*



### Kontakt/Contact

Bayerische Spielbank  
Bad Kissingen  
Im Luitpoldpark 1  
97688 Bad Kissingen

T+49 (0) 971 7213-0

Öffnungszeiten und  
spielfreie Tage unter:  
[www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

Opening hours and days  
when the tables are closed:  
[www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

## Luitpoldbad

Mitten im Luitpoldpark gelegen, wurde das seinerzeit größte Badehaus der Welt 1871 fertiggestellt. In den weitläufigen Seitenflügeln waren 236 Badekabinen, die heute teilweise noch besichtigt werden können, untergebracht. Der Dreiflügelbau wurde 1880 an der offenen Nordseite mit dem Luitpold-Casino, der heutigen Spielbank, geschlossen.



*Located in the centre of the Luitpold Park, this spa building, which was erected in 1871, was the largest in the world at the time in which it was built. Its extensive wings once housed 236 bathing cabinets, some of which can still be viewed today. The open north side of the three-wing building was closed in 1880 when construction began on the Luitpold Casino, which is now home to the 'Bayerische Spielbank' (Bavarian Casino).*




---

Sehenswert sind die Rundbogenfenster aus Bleiglas in den Eckrisalits – original von 1906.

### TIPP

*The arched windows made of leaded glass in the corner pavilions are well worth seeing – originals from the year 1906.*

---

## Ruine Botenlauben

Die Burgruine hoch über der Stadt im Ortsteil Reiterswiesen ist das älteste Wahrzeichen Bad Kissingens und bietet einen herrlichen Ausblick. Die Entstehung wird um 1180 vermutet. Als 1220 der Minnesänger Otto von Botenlauben und seine Gemahlin Beatrix von Courtenay die Burg bezogen, erlebte sie ihre Glanzzeit. Es wird angenommen, dass berühmte Dichterkollegen wie Wolfram von Eschenbach oder Walther von der Vogelweide zu den regelmäßigen Gästen zählten.

*The ruins, lying high above the town in the district of Reiterswiesen, are the oldest landmark in Bad Kissingen and offer a magnificent view. The castle is thought to have been built around 1180. It reached its greatest splendour in 1220 when the minnesinger Otto von Botenlauben and his wife Beatrix von Courtenay moved into the castle. It is assumed that other famous poets, such as Wolfram von Eschenbach and Walter von der Vogelweide, were among the regular guests.*



Alle zwei Jahre am dritten Wochenende im September lassen die Botenlauben-Festspiele das Mittelalter wieder aufleben.

*Every two years, at the third weekend in September, the Botenlauben Festival revives the spirit of the Middle Ages.*



# Bad Kissingens Bäderkultur im Wandel der Zeit *Bad Kissingen's spa culture through the ages*



Ob klassische Badekur, alternatives Heilverfahren oder modernes Gesundheits- und Wellnessangebot – in Bad Kissingen findet jeder Gast genau das, was er für sein Wohlbefinden braucht. Und gerade dieses Zusammenspiel aus Tradition und Moderne macht Bad Kissingen zu einem ebenso einzigartigen wie exzellenten Gesundheitsstandort. Im Zentrum aller Anwendungen steht dabei immer das Wasser. Sieben einzigartige Heilquellen begründen bis heute den Ruf als Weltbad. Angewandt als Trunk, im Bad oder bei der Soletherapie lindern sie akute Beschwerden, helfen vorbeugen und dem Menschen zurück ins Gleichgewicht. Und das Ambiente? Von historisch bis futuristisch – immer aber so imposant wie eh und je!

*Whether it is a classical bath treatment, alternative healing methods or modern health programmes, in Bad Kissingen, every guest can find exactly what he or she needs for his or her well-being. It is this combination of traditional and modern methods that makes Bad Kissingen such a unique and excellent health resort. The focus of all treatments is always on water. Seven unique medicinal springs are the reasons for its continuing reputation as a spa of world renown. Whether the water is used for drinking, for taking a bath or for brine therapy, it alleviates acute symptoms, has a prophylactic effect and brings us back to our natural balance. And the atmosphere? It is both historical and futuristic, but always as impressive as it has ever been!*

## Wandelhalle

### Das lichtdurchflutete Wunderwerk

### *An architectural marvel flooded with light*

Mit 90 m Länge und 2 640 m<sup>2</sup> Fläche ist die Wandelhalle die größte ihrer Art in Europa. Sie wurde zwischen 1910 und 1911 in nur acht Monaten nach Plänen des Architekten Max Littmann errichtet. Mit ihrem durch Säulenreihen in drei Längsschiffe geteilten Innenraum ist sie wie eine Basilika angelegt. Die durchgängige Konstruktion aus Stahlbeton galt damals als ebenso innovativ wie die nach außen in den Kurgarten drehbare Konzertmuschel. Die Wandelhalle eignet sich zudem perfekt für Galas und Events.

*With a length of 90 m and a surface area of 2 640 m<sup>2</sup>, the 'Wandelhalle' (central foyer) is the largest of its kind in Europe. It was built between 1910 and 1911 in only eight months according to plans by the architect Max Littmann. With its interior divided into three naves by rows of columns, it is designed like a basilica. The construction is made entirely of reinforced concrete and was considered at the time to be just as innovative as the orchestra shell, which can be rotated outwards into the 'Kurgarten' (spa garden). The 'Wandelhalle' is also perfect for galas and events.*



### Brunnenhalle

In diesem Teil der Wandelhalle sind die berühmten Zwillingsspringen Rakoczy und Pandur zu Hause. Noch heute schenken Brunnenfrauen hier mehrmals täglich die Heilwässer aus. Während des bewussten Trinkens „wandelt“ man in der großen Halle.

*This part of the 'Wandelhalle' houses the famous twin springs of Rakoczy and Pandur. Even today, 'Brunnenfrauen' (female assistants) pour out the medicinal waters several times a day. While you are consciously drinking the water, you can 'wander' through the large hall.*



#### **Brunnenzeiten / Period of service**

täglich / daily  
7 - 9 Uhr  
werktags zusätzlich /  
weekdays  
16 - 18 Uhr



i

Eine ausführliche Broschüre zu den Bad Kissinger Heilquellen erhalten Sie bei der Tourist-Information oder zum Download unter: [www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)

*You can obtain a detailed brochure about the Bad Kissinger medicinal springs at the tourist office, or you can download it at: [www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)*

## Sieben Heilquellen *Seven medicinal springs*

Schon vor 500 Jahren erkannten Mediziner die wohltuende Wirkung der mineralstoffreichen und kohlendioxidhaltigen Bad Kissinger Heilwässer. Sie besitzen heilende, lindernde oder vorbeugende Wirkung, die wissenschaftlich nachgewiesen sein muss. Für Trinkkuren werden die Heilquellen Rakoczy, Pandur, Luitpoldsprudel „alt“, Max-Brunnen sowie das Kissinger Bitterwasser angewendet. Sie kommen unter anderem zur Regulierung der Verdauung, bei Erkrankungen der Atemwege, bei Erschöpfungszuständen oder Blutarmut zum Einsatz. Vorwiegend für Bäderkuren nutzt man die Quellen Luitpoldsprudel „neu“, Runder-Brunnen und Schönbornsprudel, der die Becken der KissSalis Therme füllt. Die Heilquellen kommen auch bei der Inhalation am Gradierbau oder in den Kneippbecken zur Anwendung.

*As long as 500 years ago, doctors recognised the benefits of Bad Kissinger's medicinal waters, which are aerated and rich in minerals. They are scientifically proven to have a healing, alleviating and prophylactic effect. The Rakoczy and Pandur springs, 'Luitpoldsprudel "alt"' (Luitpold spring water 'old'), the 'Maxbrunnen' (Max spring) as well as 'Kissinger Bitterwasser' (Kissingen bitter water) are used for drinking cures. Among other things, they are used to regulate digestion and to treat diseases of the respiratory tracts, in cases of exhaustion or anaemia. The 'Luitpoldsprudel "neu"' (Luitpold spring water 'new'), the 'Runder Brunnen' (round spring) and the 'Schönbornsprudel' (Schönborn spring), which fill the KissSalis thermal pools, are mainly used for bathing cures. The medicinal springs are also used for inhalation in the 'Gradierbau' (graduation tower) or in the Kneippbecken (Kneipp pools).*

---

### TIPP

Das Heilwassertasting bringt Ihnen die Welt der Heilwässer näher – inklusive Heilwasserprobe, Heilwasserglas sowie einer Heilwasserpraline. Infos bei der Tourist-Information.

*Medicinal water tasting to help you understand the world of medicinal waters – includes medicinal water tasting, medicinal water glass and medicinal water praline. Information at the tourist office.*

---

## Gradierwerk

### Technische Innovation von einst

### *A technical innovation of yesteryear*



Über 1000 Jahre lang wurde in Bad Kissingen Salz gewonnen. 1562 errichtete man hier die ersten Vorgänger der Gradierbauten in Europa. Als Teil der Salzgewinnungsanlagen dienen sie ähnlich wie Salzwiesen der Verdunstung des Wassers. Durch die Verdunstung konnte der eher niedrige Salzgehalt der Kissinger Natursole auf 25% erhöht werden. Nach 1945 wurde die Salzgewinnung eingestellt.

*Salt was produced in Bad Kissingen for more than 1000 years. In 1562, the predecessors of the 'Gradierwerk' (graduation tower) built here were the first in Europe. As parts of the salt production plants, their purpose was to allow water to evaporate, similar to salt meadows. Through the evaporation of the water, the rather low salt content of natural Kissingen brine was raised to 25%. Salt production was discontinued after 1945.*



#### **Öffnungszeiten/ Opening Hours**

April bis Oktober  
– abhängig vom Wetter –  
täglich in Betrieb.  
Von der Innenstadt mit  
einem kurzweiligen  
Spaziergang zu erreichen.

*Open daily from April  
to October – weather  
permitting. Only a short  
walk from the town centre.*

---

#### **TIPP**

---

Die Bedeutung des „weißen Goldes“ für Bad Kissingen ist Thema einer ständigen Ausstellung im Museum Obere Saline. Siehe S.12. Hier ist auch eine umfassende Broschüre zum Thema erhältlich.

*The significance of the 'white gold' for Bad Kissingen is the subject of a permanent exhibition in the 'Museum Obere Saline' (see page 12). A comprehensive brochure on the subject is also available there.*

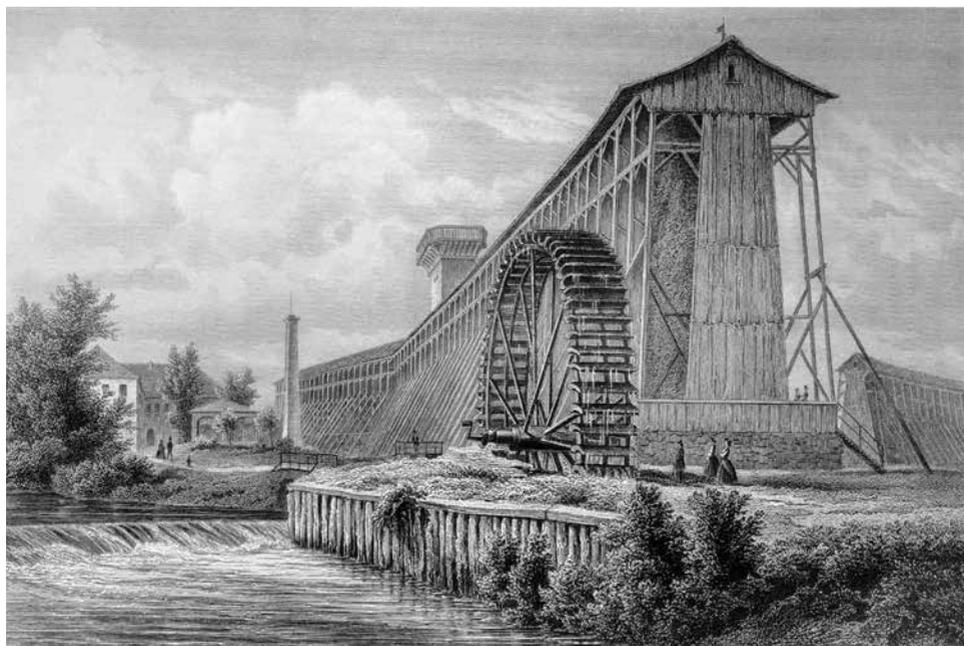
---

## EINZIGARTIGE KONSTRUKTION

In die Holzbalkenkonstruktion des Gradierwerks sind Schwarzdornbündel eingearbeitet. Pumpen verteilen darauf großflächig die Sole, die daran herabrieselt und verdunstet. Dabei gelangen geringe Mengen der gereinigten Salzteilchen in die Luft. Ursprünglich wurde der Salzgehalt in Grad angegeben, daher die Bezeichnung Gradierwerk. Gespeist wird es vom Runden Brunnen.

## A UNIQUE CONSTRUCTION

*Bundles of blackthorn are fitted into the timber construction of the 'Gradierwerk'. Pumps distribute the saltwater all over these bundles, and the water then trickles down and evaporates. Small quantities of the clean salt particles are also released into the atmosphere. Originally, the salt content was given in degrees, which is where the name 'Gradierwerk' comes from. The water comes from the 'Runder Brunnen' (round spring).*



Gradierwerk, Stahlstich um 1855 / Graduation tower around 1855

## Soletherapie

Heute sorgt die herabrieselnde Sole rund um das Gradierwerk für ein Mikroklima, das in seiner Wirkung dem Klima der Nordsee ähnlich ist. Eine bewusste Inhalation kann dazu beitragen, die Atemwege zu reinigen, die Lungenfunktion zu regenerieren und das Immunsystem zu stärken.

## Brine therapy

*Today, the brine trickling down leads to a microclimate around the graduation tower, and the effect is similar to that of the North Sea climate. Conscious inhalation can contribute towards cleaning the respiratory tracts, regenerating the pulmonary functions and reinforcing the immune system.*

## KissSalis Therme

### Eintauchen, abschalten, wohlfühlen

*Dive in, relax and unwind*



Bewegung, Kalt- und Warmanwendungen sowie Rundum-Erholung sind die vier grundlegenden Bausteine der KissSalis Philosophie. Denn Wohlbefinden und Entspannung, Gesundheit und Regeneration stehen in der vom Schönbornsprudel gespeisten Therme im Mittelpunkt. Auf mehr als 1000m<sup>2</sup> Fläche präsentiert sich Wasser hier in seinen angenehmsten Formen. Ein besonderes Erlebnis ist es, im Intensiv-Solebecken die Schwerelosigkeit zu genießen.

*Movement, cold and warm applications as well as all-round relaxation are the four basic building blocks of the KissSalis philosophy. The focus in this thermal pool is on well-being and relaxation, health and regeneration. Here you can find water in its most pleasant form in a water landscape of more than 1000m<sup>2</sup> – fed from the 'Schönbornsprudel' (Schönborn spring). Enjoying weightlessness in the intensive saltwater pool is a memorable experience.*



#### **Kontakt / Contact**

KissSalis Therme  
Heiligenfelder Allee 16  
97688 Bad Kissingen

[www.kissnalis.de](http://www.kissnalis.de)

T+49 (0)971 121800-0

#### **Öffnungszeiten / Opening Hours**

ThermenLandschaft &  
SaunaPark / Thermal  
pool landscape &  
SaunaPark:

täglich / open daily

9 – 22 Uhr

Fr & Sa / Fri & Sat

9 – 24 Uhr

24. und 25. Dez.

geschlossen /

Closed on 24 and

25 December

## SaunaPark

Loftsauna, Panoramasauna, Planetarium u.v.m.: Die Möglichkeiten im SaunaPark der Therme sind beeindruckend – und die duftenden Aufgüsse ein Erlebnis. Als sanfte Alternativen bieten sich Dampfbäder und Sanarium an. Zur Abkühlung schlendert man durch den idyllischen Saunagarten oder ruht sich in den harmonisch gestalteten Lounge-Bereichen aus. Im WellnessPavillon reichen die Anwendungen von klassisch bis fernöstlich.

*Loftsauna, panorama sauna, planetarium and much more: the options in the thermal pool's SaunaPark are impressive – and the aromatic infusions are an experience. Steam baths and a sanarium are available as gentle alternatives. To cool down you can stroll through the idyllic sauna garden, or relax in the harmoniously designed lounge areas. In the wellness pavilion the treatments range from traditional to oriental.*

---

### TIPP

Mit Ihrer Gastkarte erhalten Sie in der KissSalis Therme täglich eine Zusatzstunde gratis.

*Guests with a guest card are given one additional hour per day, free of charge.*

---



## Terrassenschwimmbad Herrlich erfrischende Aussichten *Refreshing views aplenty*



Das Bad Kissinger Terrassenschwimmbad gilt als eines der schönsten Freischwimmbäder Deutschlands. An einem Sonnenhang terrassenförmig angelegt, beeindruckt es mit einem fantastischen Blick auf die Berge der Rhön und verfügt neben großzügigen Liegeflächen unter anderem über ein 50-m-Sportbecken, eine Spaßrutsche, Kneipp-Anlage, Beachvolleyball-Felder sowie Mutter-Kind- und Seniorenbereiche.

*The 'Terrassenschwimmbad' (terraced swimming pool) in Bad Kissingen is considered to be one of the most attractive outdoor swimming pools in Germany. It is built with terraces on a sunny slope, and will impress you with a fantastic view of the hills of the Rhön region. In addition to large sunbathing areas, it has a 50m sports pool, a chute, Kneipp pools, beach volleyball courts as well as separate areas for mothers with children and senior citizens.*



### **Kontakt / Contact**

Terrassenschwimmbad  
Schwimmbadstraße 9  
97688 Bad Kissingen

### **Öffnungszeiten / Opening Hours**

Mai bis Sept. täglich /  
open daily May through  
Sept

Täglich / daily  
9 – 19 Uhr

### **TIPP**

Mit Thermenlandschaft, SaunaPark und Wellnessangeboten bietet die KissSalis Therme eine passende Indoor-Alternative. Zeiten und Infos unter [www.kissnalis.de](http://www.kissnalis.de)

*With its thermal pool landscape, sauna park and wellness offers, the 'KissSalis Therme' (thermal pool) provides a suitable indoor alternative. Times and information available at [www.kissnalis.de](http://www.kissnalis.de)*

**LAUDENSACKS**  
PARKHOTEL & BEAUTY SPA

## IHRE VILLA FÜR WELLNESS & GENUSS

Genießen Sie ein Stück Freiheit vom Alltag.  
Freuen Sie sich auf eine wohltuende Auszeit,  
umgeben von Natur und Erholung in Bad Kissingen.  
Kulinarik, Wellness und Wohlgenuss auf höchstem  
Niveau im Herzen Deutschlands.



JETZT INFORMIEREN!

[www.laudensacks.de](http://www.laudensacks.de)

LAUDENSACKS  
PARKHOTEL & BEAUTY SPA  
ERLEBEN SIE  
STERNEKÜCHE  
DIE BEGEISTERT!



HOTEL  
**Frankenland**



**Entspannen & Genießen**  
in Bad Kissingen



[www.hotel-frankenland.de](http://www.hotel-frankenland.de)



## Bad Kissingen und sein Umland: ein grünes Paradies *Bad Kissingen and its surroundings: a green paradise*



Wie ein grünes Band ziehen sich die Parks und Gärten Bad Kissingsens entlang der Fränkischen Saale durch die Stadt. Überall laden Bänke und Hängematten zum Innehalten ein, erfreuen Wasserspiele und die wechselvolle Blütenpracht. Auch zum Gehen, Joggen oder Walken sind die vielen Grünanlagen perfekt. Doch nicht nur in, auch um Bad Kissingen herum machen herrliche Landschaften Lust auf Ausflüge und Aktivitäten im Freien. Gut ausgebaute Rad- und Wanderwege führen die Fränkische Saale entlang, die grünen Höhen hinauf oder in die nahegelegene Bayerische Rhön. Einfach Schuhe an, rauf aufs Rad, rein ins Kanu – und los!

*The parks and gardens of Bad Kissingen run through the town and along the banks of the Fränkische Saale river like a green ribbon. Everywhere, benches and hammocks invite you to stop for a moment, while fountains and colourful flowers please the eye. The many parks and gardens are also perfect for walking and running. There are beautiful landscapes not only in but also around Bad Kissingen, which make you want to take part in outdoor excursions and activities. There is a good network of cycle tracks and hiking trails that run along the Fränkische Saale river, go up the green hills or into the nearby Bavarian Rhön region. Simply put on your running shoes, get on your bike, climb aboard the canoe – and off you go!*

## Oasen der Ruhe *Havens of peace*



### Kurgarten

Traditionell das Zentrum des gesellschaftlichen Kurlebens, ist der Kurgarten heute ein beliebter Treffpunkt für Gäste und Einwohner\*innen. Gesäumt wird das 2 ha große Areal von Regentebau, Arkaden und Wandelhalle. König Ludwig I. hatte 1834 mit dem Bau der Arkaden auch die dazugehörigen Grünanlagen und Baumalleen beauftragt. Heute überblickt er hier von seinem Sockel die wechselvolle Blütenpracht, denn gleich drei Mal pro Jahr werden die Beete, Kübelpflanzen und Blumenschalen je nach Jahreszeit neu bepflanzt. Bei gutem Wetter ertönt aus der nach außen gedrehten Konzertmuschel die Musik der Staatsbad Philharmonie Kissingen – während man von den zahlreichen Sitzmöglichkeiten aus das Treiben beobachten kann.

*Traditionally the centre of social spa life, the 'Kurgarten' (spa garden) today is a popular meeting place for guests and local residents. It has an area of 2 ha and has the 'Regentebau' (regent's building), the 'Arkaden' (arcades) and the 'Wandelhalle' (central foyer) along its borders. In 1834, King Ludwig I commissioned not only the construction of the 'Arkaden' but also the parks, gardens and tree-lined avenues as well. Today, he can admire the changes in the blossoms from his pedestal, since the flowerbeds, potted plants and flowerpots are replanted three times a year, depending on the season. When the weather is good, you can hear the music of the 'Staatsbad Philharmonie Kissingen' (spa orchestra) from the orchestra shell when it is turned outwards – while you watch the comings and goings.*

## Rosengarten

In Ergänzung zum Kurgarten, der zeitweise nur für Kurgäste zugänglich war, wurde das „Rosarium“ angelegt. Heute erfreuen sich hier Gäste und Einwohner\*innen gleichermaßen an den über 160 Rosensorten und etwa 6 000 Stöckchen. Ihnen verdankt Bad Kissingen das Prädi- kat „Rosenstadt“. Ab dem Frühsommer bieten sie einen überwältigenden Anblick, der sich bei einem Spaziergang oder von einem der Cafés an der Promenade am besten genießen lässt. Ebenfalls im Rosengarten befinden sich ein Denkmal für die Entdecker der Rakoczy-Quelle Balthasar Neumann und Georg Anton Boxberger sowie der in Deutschland einzigartiger Multimedia-Brunnen, der täglich mit Wasser- spielen bezaubert.

*In addition to the 'Kurgarten' (spa garden), which at one time was only accessible to spa guests, the 'Rosarium' was created. Today both guests and locals can enjoy over 160 varieties of roses and around 6 000 rosebushes. Bad Kissingen owes its title 'Rosenstadt' (town of roses) to them. From early summer onwards, they offer an overwhelming sight, which can be best be enjoyed during a walk or from one of the cafés along the prome- nade. The 'Rosengarten' also has a monument of the discoverers of the 'Rakoczy-Quelle' (Rakoczy spring) – Balthasar Neumann and Georg Anton Boxberger – as well as a unique multimedia water fountain which enchants with daily water chore- ography and periodic projector shows.*



### TIPP

Besondere Highlights versprechen die Beamer-Shows des Multimedia-Brunnen – stimmungsvolle Bilder auf einer Leinwand aus Millionen von Wassertropfen. Infos und Spielzeiten unter [www.badkissingen.de/multimedia-brunnen](http://www.badkissingen.de/multimedia-brunnen)

*You can expect special highlights from the projector shows at the multimedia fountain – atmospheric images on a big screen made from millions of water droplets. Information and dates at [www.badkissingen.de/multimedia-brunnen](http://www.badkissingen.de/multimedia-brunnen)*

## Luitpoldpark

Der Luitpoldpark ist ein etwa 15 ha großer Landschaftsgarten im englischen Stil und mit seinem teilweise exotischen Baumbestand und romantischen Winkeln das grüne Herz der Stadt. Hier treffen sich die Menschen zum Picknick, Sporttreiben oder Entspannen. Dazu laden die zwischen alten Bäumen gespannten Hängematten ebenso ein wie die zahlreichen Bänke und Liegen. Im Frühling erblühen im Luitpoldpark ganze Felder von Krokussen, Tulpen und Narzissen. Sehenswert im Sommer ist die Wildrosenpromenade mit mehr als 30 verschiedenen Rosensorten. Die Wege bieten sich zum Joggen, Walken und Radeln an. Außerdem sind hier die beliebte mediterrane Kneippanlage, der Klanggarten, das Barfußlabyrinth, die Fitnessstation „Die fünf Kissinger“ und der Pavillon der Religionen zu finden.

*Luitpold Park an English landscape garden that measures 15 ha. With its stock of trees – some of which are truly exotic – and its romantic corners, it is the green heart of the town. People meet here to have picnics, play sports or simply to relax. They are drawn to the hammocks slung between the old trees as well as the numerous benches and reclining chairs. In spring, entire fields of crocuses, tulips and daffodils blossom in the Luitpold Park. In summer, the wild rose promenade with more than 30 different types of roses is well worth seeing. The paths are ideal for running, walking and cycling. The popular Mediterranean Kneipp pools, the 'Klanggarten' (sound garden), the 'Barfußlabyrinth' (barefoot labyrinth), the 'Fünf Kissinger' fitness station and the 'Pavillon der Religionen' (pavilion of religions) can also be found here.*



### TIPP

Entspannen Sie im Schatten der über 150 Jahre alten Schiller-Eiche – dem ältesten Baum im Park!

*Relax in the shade of the Schiller oak tree, which is meanwhile over 150 years old – the oldest tree in the park!*



## Golfplatz

Er gehört nicht nur zu den ältesten, sondern auch zu den schönsten Plätzen Deutschlands. Eröffnet 1910, liegt der Golfplatz mit seinen 18 Bahnen wie eine Verlängerung der städtischen Parks direkt vor den Toren der Stadt. In der hügeligen Landschaft spenden eindrucksvolle alte Kastanien, Linden und Blutpflaumen im Sommer wohlthuenden Schatten. Einige wenige Steigungen und ein paar spektakuläre Abschläge quer über die Saale oder hoch oben aus dem Wald erfordern durchaus Kondition, belohnen aber mit tollen Aussichten. Nach der Golfrunde bieten Clubterrasse oder Restaurant feine italienische Küche, kühles Bier und exzellente Weine aus dem Saaletal.

## Golf course

*It is one of the oldest and most beautiful golf courses in Germany. The golf course opened in 1910, and, with its 18 fairways, is located just outside the town, like an extension of the town's parks. In the hilly landscape, impressive old chestnut, linden and plum trees offer pleasant shades. It certainly requires a bit of fitness to go up some of the slopes or to drive across the spectacular Saale river and high up into the woods. But you are rewarded with fantastic views. After your round of golf, you can enjoy fine Italian cuisine, a cool beer and excellent wines from the Saale region either in the club patio or restaurant.*



### Kontakt / Contact

Golfclub  
Bad Kissingen e.V.  
Euerdorfer Straße 11  
97688 Bad Kissingen

T +49 (0) 971 3608

[www.gckg.de](http://www.gckg.de)

## Raus ins Grüne

### Get out into nature



Für sportliche Aktivitäten im Freien bietet Bad Kissingen die besten Voraussetzungen. Drei durchgängig beschilderte Nordic Walking Trails mit unterschiedlichen Längen und Schwierigkeitsstufen starten jeweils am Arkadensteg im Luitpoldpark. Daneben eignen sich die weitläufigen Parkanlagen und die grünen Wälder in und um Bad Kissingen ideal für ausgedehnte Spaziergänge und Wandertouren. Die Verbundenheit zur Natur ist direkt spürbar und lädt dazu ein zur Ruhe zu kommen und die innere Balance zu finden.

*If you love outdoor sports, Bad Kissingen is just right for you. Three Nordic Walking Trails of different lengths and difficulties are signposted all the way, starting from the 'Arkadensteg' (bridge) in the Luitpold Park. The spacious parks and lush forests in and around Bad Kissingen are ideal for long walks and hiking tours. You can feel close to nature, relax and find your inner balance.*

---

#### TIPP

---

Auf den Spuren der österreichischen Kaiserin Elisabeth wandeln Sie auf der Sisi-Tour, einem 3,3 km langen Rundwanderweg vom Arkadensteg zum Sisi-Denkmal und zum Aussichtsplattform auf dem Altenberg.

*Follow in the tracks of the Austrian Empress Elisabeth on the Sisi tour, a 3.3 km round walk from the 'Arkadensteg' (bridge) to the Sisi Memorial and the viewing platform on the hill Altenberg.*

---

## Wandertouren

Auch Wanderfreund\*innen kommen auf den gut beschilderten Wegen in und um Bad Kissingen voll auf ihre Kosten. Rund 125 km gut markierte und ausgebaute Wanderwege machen die Stadt und das Umland zu einem Wanderparadies. Vorbei an der Fränkischen Saale, durch Wälder und Täler und zu den schönsten Sehenswürdigkeiten bieten die 13 Wandertouren für jeden Geschmack das Richtige. Auf den Rundwegen, die zwischen 3 und 27,7 km lang sind, lässt sich Bad Kissingen auf unterschiedliche und besondere Weise erkunden. Außerdem startet in Bad Kissingen der 180 km lange Premium-Fernwanderweg „Der Hochrhöner“.

## Hiking tours

*Hiking fans will not be disappointed on the many signposted trails in and around Bad Kissingen. The around 125 km of signposted, well-developed hiking trails make this town and its surrounding area a paradise for hikers. Stroll along the river Saale, through woodland and valleys and past the most breath-taking sights, on the 13 hiking tours, which offer something for everyone. Round walks, ranging from 3 km to 27.7 km, let you explore Bad Kissingen in varied and special ways. Bad Kissingen is also the start of the 180 km premium long-distance hiking trail 'Der Hochrhöner'.*

### TIPP

Besonders schön: die sogenannte „Kissinger Runde“ – ein 27,7-km-Rundweg auf den Höhenzügen oberhalb der Stadt mit herrlichen Ausblicken ins Tal.

*Especially beautiful: the so-called 'Kissinger Runde' – a 27.7 km round walk on the ridges above the town, offering stunning views of the valley.*

## Aktive Outdoor Angebote

Im Freien etwas aktiv für seine Gesundheit tun - das geht in Bad Kissingen ganz leicht. Beim Angebot „Gesundheitswandern“ kombinieren Gesundheitswanderführer\*innen Übungen zur Verbesserung von Kraft, Koordination, Beweglichkeit sowie zur Dehn- und Entspannungsfähigkeit mit kurzen Wanderungen. Die Natur mit allen Sinnen zu erfahren, steht beim „Waldbaden“ im Vordergrund. Achtsam, entschleunigend und energieaufladend!

## Active outdoor offers

*Do your health some good with outdoor activities – it's easy in Bad Kissingen. During the 'Healthy Hiking' offer, the Healthy Hiking Guides combine exercises to improve your strength, coordination and mobility with stretching and relaxation on short hikes. Experience nature with all your senses: that's the goal of forest bathing. Mindful, decelerating and restorative!*

**Erleben Sie Bad Kissingen** aus neuen Perspektiven – unsere Erlebnis-Tour in der GeckoBahn führt Sie durch die **Altstadt**, den **Luitpoldpark**, zum **Gradierbau** und zum **Wild-Park Klaushof**.

Steigen Sie ein! Abfahrt halbstündlich ab **10 Uhr** von der **Haltestelle Kurgarten**.

**Infos:** Tourist-Information Bad Kissingen: Tel. 0971-8048-444, oder direkt bei der GeckoBahn: Tel. 0177-66 235 35

[info@geckobahn.de](mailto:info@geckobahn.de)



[www.geckobahn.de](http://www.geckobahn.de)



i

E-Bikes können am Seiteneingang der Tourist-Information Arkadenbau sowie vor dem Bahnhof aufgeladen werden.

*You can charge e-bikes at the side entrance to the tourist office and in front of the station.*

## Rad fahren

Entlang der Fränkischen Saale ist das Radeln nicht nur sehr entspannt, sondern auch besonders schön. Saaleabwärts führt der Weg bis zur Mündung in den Main bei Gemünden. Saaleaufwärts geht es durch herrliche Auen Richtung Bad Neustadt und Bad Königshofen.

## Cycling

*Cycling along the Fränkische Saale is very relaxing and beautiful. As you go down the Saale, the track takes you to where it flows into the Main near Gemünden. If you go in the opposite direction, it goes through beautiful meadows towards Bad Neustadt and Bad Königshofen.*

---

### TIPP

---

Radeln Sie zu den Museen Schloss Aschach und erleben Sie feinste Schlossromantik! Ab Rosengarten geht es weiter zum Gradierbau und von dort 7 km entlang der Saale in Richtung Bad Bocklet.

*Cycle to the museums in Aschach Castle and experience the finest castle romanticism! The route continues from the 'Rosengarten' (rose garden) to the 'Gradierbau' (graduation tower), and continues further for 7 km along the Saale river towards Bad Bocklet.*

i

Infos zu Kanufahrten bei der Tourist-Information.

*Information about canoe trips is available at the tourist office.*

## Paddeln & Kanu fahren

Ob im Kanu, Kajak, Kanadier oder Schlauchboot: Auf einer Strecke von 136 km bietet die Fränkische Saale Flussfahrer\*innen ein besonderes Naturerlebnis. Eingebettet zwischen sanften Hügeln, Wäldern und Auen laden zahlreiche Wehre, Mühlen und verträumte Ortschaften zur Einkehr ein. Die Saale ist ein beschaulicher Fluss für Anfänger\*innen und Familien.

## Paddling and canoeing

*Whether in a canoe, a kayak, a Canadian or a rubber dinghy: the Fränkische Saale offers river fans a very special experience in nature over a distance of 136 km. Numerous weirs, mills and idyllic villages embedded between gently rolling hills, woods and meadows, invite you to take a break. The Saale is a placid river for beginners and families.*

# Unterwegs mit Kindern

## *Out and about with kids*



### **Kontakt / Contact**

Wild-Park Klaushof  
Klaushofstraße 101  
97688 Bad Kissingen

[www.wildpark-klaushof.de](http://www.wildpark-klaushof.de)

### **Öffnungszeiten / Opening hours**

April bis Oktober /  
April through October

täglich / daily  
10 – 18 Uhr  
im Winter bis /  
in winter until  
17 Uhr

### **Wild-Park Klaushof**

Nur zehn Autominuten von Bad Kissingen entfernt liegt eingebettet in eine fast unberührte Naturlandschaft der Wild-Park Klaushof. Er ist in seiner wild- und waldpädagogischen Ausrichtung ein Erlebnis für die ganze Familie. Für die Kleinen gibt es den Streichelzoo mit Rhönschafen und Eseln sowie drei tolle Spielplätze. Für die Großen bieten interaktive Lehrpfade interessante Informationen. Gemeinsam freut man sich über die Wildschwein-Familie, die quirligen Fischotter oder den verwegenen Luchs. Gegenüber des Wild-Parks befinden sich ein Parkplatz, ein großes Ausflugslokal sowie der (Lehr-)Pfad der Baumgiganten.

*Only ten minutes by car from Bad Kissingen, embedded in almost untouched nature, is the 'Wild-Park Klaushof' (Klaushof wildlife park). With its game and forest-related educational orientation, it is an experience for the whole family. For the little ones there is the children's zoo with Rhön sheep, donkeys etc. as well as three wonderful playgrounds. For the adults, interactive nature trails offer interesting information. Together you can enjoy looking at the wild boar family, the lively otter or the wild, daring lynx. It is exciting when the red deer eats out of your hand. The car park and restaurant as well as the (educational) nature trail for giant trees are opposite the wildlife park.*

---

### **TIPP**

Im Sommer ist der Wild-Park von Bad Kissingen mit der GeckoBahn erreichbar. Auch mit der Buslinie 8113 können Sie kostenfrei mit Ihrer Gastkarte fahren.

*In summer you can also reach the wildlife park from Bad Kissingen with the 'GeckoBahn' (spa train). You can also ride on bus line 8113 free of charge using your guest card.*

---



## Jugend- und Kulturzentrum (JuKuZ)

Das Jugend- und Kulturzentrum ist Anlaufstelle und Treffpunkt für alle Kinder und Jugendlichen. Lange- weile kommt hier nicht auf: Es warten viele wöchentlich wechselnde Kreativaktionen, Möglichkeiten zum Ausprobieren von Kameras oder Aufnahmegeräten sowie Kicker, Playstations, Billiard oder Air Hockey.

## Zelttheater-Woche, SpieleWochen und FerienSpaßprogramm

Ob sich eine Grünfläche in eine riesige Spielwiese mit Bastelmöglichkeiten, Bühnenacts und Tanzzelt verwandelt, Brett-, Karten- und Großspiele mit Workshops und Turnieren angeboten werden oder Specials stattfinden – In Bad Kissingen ist in jeden Ferien etwas los. Bei so vielfältigen und abwechslungsreichen Möglichkeiten kommt jede Altersgruppe auf ihre Kosten. Action und Spaß in der schulfreien Zeit sind damit garantiert.

## KGames

Beim Gaming-Festival „KGames“ dreht sich alles um das Thema Videospiele. Ein offener Spielraum mit neuesten Konsolen, ein tolles Rahmenprogramm mit Workshops und Turnieren oder Kreativwettbewerben sowie der Möglichkeit zum Programmieren eigener Spiele sorgen für ein abwechslungsreiches Angebot. Das Festival „KGames“ findet immer im Oktober im JuKuZ statt.

## Youth and cultural centre (JuKuZ)

*The youth and cultural centre is the point of contact and a meeting place for all children and adolescents. There's no time for boredom: many varied activities are available, which change every week, such as opportunities to try out cameras and recording equipment, table football, Playstation, billiards and air hockey.*

## Tent theatre week, game weeks and holiday programme

*Green spaces turned into a giant playground, with boardgames, card games and oversized games offered alongside workshops and tournaments or specials – holidays in Bad Kissingen are full of fun. With so many options to choose from, there is something for every age group. Action and fun in the time off school is guaranteed!*

## KGames

*The gaming festival "KGames" is all about video games. An open play room with the latest consoles, a great framework programme with workshops and tournaments or creative competitions ensure a varied offer. The "KGames" festival is always held in October at the Youth and cultural centre (JuKuZ).*



### Kontakt / Contact

Jugend- und Kulturzentrum  
Geschwister-Scholl-Platz 4  
97688 Bad Kissingen

T+49 (0) 971 807-4310

[www.facebook.com/jukuz.badkissingen](http://www.facebook.com/jukuz.badkissingen)



## Aktivspielplatz

Für Kinder und Familien ist der Aktivspielplatz an der Sinnbergpromenade die richtige Anlaufstelle. Bau-, Bastel- und Aktivangebote versprechen jede Menge Spaß und Abwechslung. Kreative Köpfe können sich in der Holzwerkstatt ausprobieren während sich die Sportbegeisterten zum Beispiel beim Fußball auspowern können. Darüber hinaus sind im Stadtgebiet von Bad Kissingen über 30 Spielplätze und Spielmöglichkeiten für Kinder und Jugendliche verteilt. Der Aktivspielplatz ist von Mai bis Ende September von Montag bis Freitag geöffnet.

## Activity playground

*The activity playground on Sinnbergpromenade is a great starting point for children and families. Building games, handicraft and activity offers promise lots of fun and variety. Become creative at the wood workshop or let off some steam in a football match.*

*The town of Bad Kissingen has more than 30 playgrounds and opportunities for children and youngsters to play. The activity playground is open Monday to Friday, from May until the end of September.*

---

### TIPP

Für alle Kids, die ihren Geburtstag gerne mit Spielen, Entdecken, Bauen und Buddeln verbringen möchten, gibt es die Möglichkeit, den Aktivspielplatz inkl. Partyzelt als Location zu buchen.

*Children who want to celebrate their birthday playing, discovering, building and digging can book the activity playground and a party tent as a party location.*

---

# Ausflüge und Tagestouren ins Umland

## Excursions and day trips in the region

Bei einem längeren Aufenthalt lohnt immer auch ein Ausflug in die Umgebung von Bad Kissingen. Einige Anregungen finden Sie hier:

*If you are staying longer, an excursion into the surroundings of Bad Kissingen is always worthwhile. Here are some suggestions:*

### **A** Bad Bocklet

Biedermeierbad mit Deutschlands stärkster Eisenquelle  
*Biedermeier spa with Germany's strongest iron source*

### **B** Frauenroth

Kloster von 1231 mit dem Grab des Grafen Otto von Botenlauben  
*Monastery built in 1231, with the tomb of Count Otto von Botenlauben*

### **C** Münnerstadt

Hübsche Altstadt mit einem Riemenschneider-Altar  
*Pretty historical town with an altar by Riemenschneider*

### **D** Ruine Trimbург in Eifershausen

Herrlicher Blick ins Tal – im Sommer sonntags bewirbt  
*Splendid view of the valley – restaurant open on Sundays in summer*

### **E** Museum Schloss Aschach

Museum Schloss Aschach im ehemaligen Sommersitz der Grafen von Luxburg  
*Museum Schloss Aschach in the former summer residence of the Counts of Luxburg*

### **F** Bad Neustadt / Saale

Historische Altstadt und schöne Parks  
*Historical town centre and beautiful parks*

### **G** Hammelburg mit Schloss Saaleck

Älteste Weinstadt Frankens – mit Aufstieg zum Schloss  
*The oldest wine town in Franconia – with a climb up to the castle*

### **H** Museum Georg Schäfer in Schweinfurt

Bedeutende Privatsammlung der Kunst des 19. Jahrhunderts  
*Important private collection 19th century art*

### **I** Bad Brückenau

Der Badeort im malerischen Tal der Sinn  
*The spa in the picturesque valley of the Sinn*

### **J** Kreuzberg

Auf 864 m Höhe gibt es dunkles Kreuzbergbier in der Klosterbrauerei  
*At an altitude of 864 m, Kreuzberg beer is available in the monastery brewery*

### **K** Bad Königshofen

Kurstadt mit historischem Marktplatz  
*Health resort with historical marketplace*

### **L** Wasserkuppe

Ein Ski-, Wander- und Fliegerparadies – und mit 950 m der höchste Berg der Rhön  
*A skiing, hiking and flying paradise – and at 950 m the highest point in the Rhön*

### **M** Freilandmuseum Fladungen

Ländliche Baukultur und dörfliches Wohnen in Unterfranken  
*Rural building culture and village character in Lower Franconia*

### **N** Residenzstadt Würzburg

Schöne Innenstadt, Residenz und Festung  
*Attractive town centre with residence palace and fortress*

### **O** Barockstadt Fulda

Barockviertel mit Dom, Stadtschloss, Orangerie sowie Altstadt  
*Baroque area with cathedral, city palace, orangery and historical town centre*

### **P** Bamberg

Kaiserdom, Klein Venedig, Gärtnerstadt, Bierkultur  
*Cathedral, Little Venice, Garden City, beer culture*

## BÄDERLAND BAYERISCHE RHÖN

### EINE GASTKARTE – FÜNF BÄDER

Zum Bäderland Bayerische Rhön gehören Bad Bocklet, Bad Brückenau, Bad Kissingen, Bad Königshofen und Bad Neustadt / Saale. Mit Ihrer Gastkarte kommen Sie in allen fünf Orten in den Genuss zahlreicher Vergünstigungen – und mit dem Bäderlandbus von Mai bis Oktober kostenlos hin.  
[www.baederland-bayerische-rhoen.de](http://www.baederland-bayerische-rhoen.de)

### ONE GUEST CARD – FIVE SPAS

*The 'Bäderland Bayerische Rhön' (spa district of the Bavarian Rhön region) includes Bad Bocklet, Bad Brückenau, Bad Kissingen, Bad Königshofen and Bad Neustadt / Saale. With your spa guest card you can enjoy numerous discounts in all five locations – and with the 'Bäderlandbus' you can travel there free of charge from May to October.*  
[www.baederland-bayerische-rhoen.de](http://www.baederland-bayerische-rhoen.de)

N



**O**  
Barockstadt Fulda



**M**  
Freilandmuseum Fladungen



**I**  
Bad Brückenau



**J**  
Kreuzberg



**L**  
Wasserkuppe



**F**  
Bad Neustadt / Saale



**K**  
Bad Königshofen



**B**  
Frauenroth



**C**  
Münnerstadt



**A**  
Bad Bocklet

  
BAD KISSINGEN



**G**  
Hammelburg mit Schloss Saaleck



**E**  
Museum Schloss Aschach



**D**  
Ruine Trimburg in Elfershausen



**H**  
Museum Georg Schäfer in Schweinfurt

≤15km

≤25km

≤50km

≤70km



**N**  
Residenzstadt Würzburg

Entfernung zu Bad Kissingen /  
Distance to Bad Kissingen  
ca. 60 km



**P**  
Bamberg

Entfernung zu Bad Kissingen /  
Distance to Bad Kissingen  
ca. 85 km



# Bad Kissingen: Frischkur für die Sinne

## *Bad Kissingen: therapy for the senses*



Schauen, spüren, schmecken: Scheinbar wie von selbst erfrischt Bad Kissingen die Sinne und lenkt das Bewusstsein ins Hier und Jetzt. Doch können Sie auch ganz gezielt Achtsamkeit üben: so im „Dreiklang“ im Luitpoldpark mit seinem Barfußlabyrinth, der mediterranen Kneipplandschaft und dem Klanggarten. Achtsam wandeln lässt es sich auch auf dem Weg der Besinnung und ein wunderbarer Ort der inneren Einkehr ist der Pavillon der Religionen im Luitpoldpark. Für entspannten Hörgenuss sorgen in Bad Kissingen zudem das ganze Jahr über die Konzerte der Staatsbad Philharmonie Kissingen sowie das hochkarätige Konzertprogramm. Und genussvoll essen und trinken kommt in Franken sowieso nie zu kurz!

*Look, feel, taste: seemingly by itself, Bad Kissingen refreshes your senses and channels your consciousness into the here and now. However, you can also actively train your awareness, for example, in the 'Dreiklang' (triad) in the Luitpold Park with its 'Barfußlabyrinth' (barefoot labyrinth), in the Mediterranean Kneipp landscape or in the 'Klanggarten' (sound garden). You can also consciously walk along the 'Weg der Besinnung' (path of reflection), and a wonderful place for finding inner peace is the 'Pavillon der Religionen' (pavilion of religions) in the Luitpark Park. Throughout the year, spa music as well as a top-class concert programme guarantee relaxed listening pleasure. And there is never a shortage of enjoyable eating and drinking in Franconia!*

## Dreiklang im Luitpoldpark Harmonie für Körper, Geist und Seele *Mind, body and soul in harmony*



### Mediterrane Kneipplandschaft

Neben Klanggarten und Barfußlabyrinth gehört die mediterrane Kneipplandschaft zum sogenannten „Dreiklang“. Mit herrlichem Blick auf den Park können Sie in den großzügigen Arm- und Fußtretbecken nach der Lehre von Sebastian Kneipp kuren und anschließend auf Bänken und Liegestühlen entspannen. Prächtige Palmen, Kübelpflanzen und ein Duftgärtchen, angeordnet wie ein antikes Theater, sorgen für mediterranes Ambiente.

*The Mediterranean Kneipp landscape is part of the so-called 'Dreiklang' (triad), together with the 'Klanggarten' (sound garden) and the 'Barfußlabyrinth' (barefoot labyrinth). With a wonderful view of the park, you can use the large water-treading pools for your arms and legs, according to the teachings of Sebastian Kneipp, and relax on benches and reclining chairs. Splendid palm trees, potted plants and a scented garden, arranged like a theatre from ancient times, guarantee a Mediterranean feeling.*



Je nach Wetterlage von Frühjahr bis Herbst nutzbar. Ausführliche Infotafel zum richtigen Kneippen vor Ort.

*This can be used from spring until autumn, weather permitting. You can find detailed information boards there on how to practise Kneipp's teachings.*

## WIRKUNGSVOLLES WASSERTRETEN

Beim Wassertreten nach Kneipp geht man langsam barfuß durch kaltes Wasser, ein Bein wird dabei immer komplett herausgehoben. Dies fördert die Durchblutung der Beine und regt auch kleinere Gefäße im Bein an. So soll es Krampfadern vorbeugen, Migräne und Kreislaufprobleme lindern – und den Schlaf fördern.

## THE WONDERS OF WATER TREADING

*When treading water according to Kneipp, you walk slowly, barefoot, through cold water, always lifting one leg out of the water completely. This promotes the circulation in the legs and also stimulates smaller blood vessels in the legs. It is said to prevent varicose veins and cardiovascular problems as well as alleviate migraines and improve your sleep.*

### i

#### Öffnungszeiten / Opening hours

Mai bis Oktober /  
May through October

täglich / open daily  
10 – 11:30 Uhr  
15 – 16:30 Uhr  
19 – 20:30 Uhr

## Klanggarten

Mehrmals am Tag ertönt im Klanggarten sphärische Musik und vermischt sich mit dem Gezwitscher der Vögel im Park. Genießen lassen sich die entspannenden Klänge im Liegestuhl oder beim Wandeln um die Klanggartenwiese.

*Several times a day, music of the spheres can be heard in the 'Klanggarten' (sound garden), mingling with the chirping of the birds in the park. These relaxing sounds can be enjoyed in a reclining chair or while walking around the sound garden.*



### i

Ganzjährig begehbar /  
open all year

## Barfußlabyrinth

Dieses Labyrinth ist kein Irrgarten. Als Symbol für das Leben mit seinen Veränderungen ist es eine Kraftquelle ganz besonderer Art. Ein einziger 500m langer und verschlungener Weg führt in die Mitte und wieder hinaus. Auf dem Boden wechseln sich Gras, Sand, Rindenmulch, Kies und Holz ab – gerade mit nackten Füßen eine Wohltat für Körper und Seele.

*The 'Barfußlabyrinth' (barefoot labyrinth) is not a maze. As a symbol of life and its changes, it is a very special source of strength. One single 500 metre-long winding path leads to the centre and back out again. The ground alternates between grass, sand, bark mulch, gravel and wood – barefoot, this is a delight for body and soul.*

## Der Weg als Ziel

### *The journey is the destination*



#### Denkmalroute

Unter diesem Motto führen drei multimedial aufbereitete Erkundungswege durch Bad Kissingen. Auf der „Altstadt-Tour“ lassen Sie Reste der Stadtmauer, der Marktplatz mit seinem Renaissance-Rathaus oder die vielen Adelshöfe tief in die jahrhundertealte Stadtgeschichte eintauchen. Auf der „Littmann-Tour“ wandeln Sie auf den vielfältigen architektonischen Spuren, die der bekannte Jugendstilarchitekt Max Littmann seit 1904 in Bad Kissingen hinterlassen hat. Und die „Kinder-Kirchen-Tour“ erzählt anhand einer spannenden Geschichte kleinen Besucher\*innen, wie es früher einmal hier ausgesehen hat. Alle Stationen sind mit QR-Codes versehen. Scannen Sie diese ein, so bekommen Sie interessante Infos direkt auf Ihr Smartphone.

*Using 'Denkmalroute' (memorial route) as a motto, three multi-media based exploration routes lead you through Bad Kissingen. In the 'Historical Town Centre Tour', the remains of the town wall, the marketplace with its renaissance Town Hall and the many aristocratic residences allow you to immerse yourself in hundreds of years of the town's history. The 'Littmann Tour' allows you to follow the many different architectural traces that the renowned art nouveau architect Max Littmann has left behind in Bad Kissingen since 1904. And with the help of an exciting story, the 'Children's Church Tour' tells our younger visitors what it used to look like here. All of these stations have QR codes. Simply scan these and you can see interesting photos directly on your smartphone.*



In der Tourist-Information erhalten Sie einen Flyer mit ausführlichen Infos zu den drei Routen.

*In the tourist office you can get a flyer with detailed information about the three routes.*

## i

Einen Flyer mit Karte und Kurzinfos gibt es bei der Tourist-Information.

*A map and brief information are available at the tourist office.*

## Salzweg

Der Salzweg verbindet die ehemaligen Salzproduktionsstätten Untere und Obere Saline. Die zehn Stationen informieren ergänzend zur Ausstellung im Museum Obere Saline über die einzelnen Schritte der Salzproduktion und die Bedeutung von Salz und Sole für die Badgeschichte Bad Kissingers.

*The 'Salzweg' (salt route) connects the former salt production sites of the 'Untere und Obere Saline' (lower and upper saltworks). The ten stations provide additional information on the exhibition in the 'Museum Obere Saline' about the individual stages of salt production and the significance of salt and brine for the history of Bad Kissingen as a spa.*

---

### TIPP

---

Erkunden Sie den Salzweg auf einer entspannten Tour mit dem Rad!

*Explore the salt route in a relaxed tour with the bicycle!*



## Weg der Besinnung

Der Weg der Besinnung mit zwölf Kunstwerken des Künstlers Helmut Droll beginnt am Heiligenhof und führt etwa 2 km am Waldrand entlang bis nach Garitz. Werke wie die Kugelskulptur „Im Lot“ laden dazu ein, neue Blickwinkel auf die Welt und das Leben zu erproben.

*The 'Weg der Besinnung' (path of reflection) with twelve works of art by the artist Helmut Droll begins at the Heiligenhof and runs along the edge of the woods for about 2 km towards Garitz. Works like the sphere sculpture 'Im Lot' invite you to try taking a new perspective on the world and on life.*

## i

Infotafeln an den Objekten. Im Rahmen der ökumenischen Kurseelsorge gibt es begleitete Führungen. Infos & Termine bei der Tourist-Information.

*There are information boards about the individual works. There are also guided tours as part of the ecumenical pastoral care. Information and dates at the tourist office.*

## i

Tafeln am Kunstwerk informieren über die Künstler\*innen und ihre Arbeiten.

*Information boards provide information about the artists and their works.*

## Skulpturenweg

Wasser, Bewegung, Form: Sechs Kunstobjekte zu diesem Thema lassen sich auf einem Spaziergang entlang der Saale vom Rosengarten entlang Richtung Gradierbau entdecken. Sechs Künstler\*innen aus Italien, Japan, Österreich, Ungarn und Deutschland schufen aus fränkischem Muschelkalk einen Dialog aus Wasser und Stein – in Anspielung auf die Bedeutung des Wassers für Bad Kissingen.

*Water, movement, form: you can discover six works of art that deal with these topics on a relaxed walk on the 'Skulpturenweg' (sculpture path) along the Saale river from the 'Rosengarten' (rose garden) towards the 'Gradierbau' (graduation tower). Six artists from Italy, Japan, Austria, Hungary and Germany have created a dialogue of water and stone from Franconian shell limestone – an allusion to the significance of water for the development of the town of Bad Kissingen.*

## Stille Orte der Kraft

### Places of peace and tranquillity



#### Kontakt / Contact

Katholische  
Herz Jesu Kirche  
Von-Hessing-Straße 8  
auf dem Marienplatz  
97688 Bad Kissingen

#### Katholische Herz Jesu Kirche

Ihre Stille und weiten Innenräume machen die Kirchen Bad Kissingens zu kraftvollen Orten der Einkehr. Auch gibt es die ein oder andere architektonische Besonderheit zu entdecken. Die Katholische Herz Jesu Kirche mit dem 60m hohen Turm wurde 1882 als dreischiffige Basilika im neugotischen Stil von Karl von Leimbach aus weißem Sandstein errichtet. Beeindruckend sind die bunten Fenster im Hauptschiff, die von Georg Meistermann in den 1960er Jahren geschaffen wurden.

*Their tranquillity and expansive interiors make the churches of Bad Kissingen powerful places of contemplation. Various architectural features can also be discovered. The Catholic 'Herz Jesu Kirche' (Church of the Sacred Heart) with its 60m high tower was built with white sandstone in 1882 as a three-nave basilica in the Neo-Gothic style by Karl von Leimbach. The coloured windows in the nave, which were made by Georg Meistermann in the 1960s, are particularly impressive.*

## Jakobuskirche

Sie gilt als älteste Kirche Bad Kissingers – schon vor über 700 Jahren stand hier ihr Vorgängerbau. Fürstbischof Adam Friedrich von Seinsheim ließ sie Ende des 18. Jahrhunderts im Stil des Spätbarocks neu errichten.

*The 'Jakobuskirche' in the heart of the town is thought to be the oldest church in Bad Kissingen – its predecessor was built here over 700 years ago. Prince Bishop Adam Friedrich von Seinsheim had it rebuilt at the end of the 18th century in the late baroque style.*



### Kontakt / Contact

Jakobuskirche  
Kirchgasse 8  
97688 Bad Kissingen



### Kontakt / Contact

Evangelische  
Erlöserkirche  
Prinzregentenstraße 9  
97688 Bad Kissingen

## Evangelische Erlöserkirche

König Ludwig I. ließ an ihrem Standort um 1845 ein kleines protestantisches Bethaus im Stil der Frührenaissance errichten. Mit Anstieg der Kurgäste wurde es ab 1891 stetig erweitert. Das alte Kirchenschiff wurde verlängert und ein 18m tiefer Chor im neuromanischen Stil geschaffen. Über dem Kuppelgewölbe erhebt sich heute der 40m hohe Glockenturm. Erst 1980 erhielt die Kirche ihren heutigen Namen.

*King Ludwig I had a small Protestant house of prayer built using his own funds on this site in 1845. As the number of spa guests increased, it was continuously expanded from 1891 onwards. After the old apse was demolished, the nave was extended and an 18m deep chancel was created in the Neo-Romanesque style. Today, a 40m high bell tower rises above the dome.*

### TIPP

Zeit für Gespräche: Gute Gesprächspartner\*innen finden Sie im Kontaktpunkt in der Von-Hessing-Straße 1 oder bei der Ökumenischen Kur-, Gäste- und Reha-Seelsorge.

*Time for conversations: You will find good conversation partners in the Kontaktpunkt in Von-Hessing-Straße 1 or at the ecumenical spa, guest and rehabilitation pastoral care centre.*

## Weitere Kirchen

Schön in einem kleinen Park mit dem Liebfrauensee gelegen ist die barock ausgestattete Katholische Marienkapelle. Die Russisch-Orthodoxe Kirche in der Salinenstraße 20 wurde um 1900 im neubyzantinischen Stil erbaut. Die Kolping Kapelle von 1999 liegt auf dem Weg der Besinnung mit herrlichem Blick in die Ferne. Den Jüdischen Betsaal und die Dauerausstellung „jüdisches Leben“ finden Sie in der Promenadenstraße 2.

*The baroque Catholic 'Marienkapelle' is beautifully situated in a small park with the 'Liebfrauensee' (Liebfrauen lake). The Russian Orthodox church was built in the Neo-Byzantine style around 1900. The 'Kolping Kapelle' built in the year 1999 is on the 'Weg der Besinnung' (path of reflection) and offers a wonderful view into the distance. You can find the Jewish hall of prayer and the permanent exhibition on Jewish life in the Promenadenstraße 2.*



Weitere Infos zu allen Kirchen – auch zu Führungen – gibt es in der Tourist-Information.

*You can obtain further information about all churches – and also about guided tours – in the tourist office.*

## Shoppern, flanieren, genießen *Stroll, shop and savour to your heart's content*



### Märkte / Markets

„Grüner Markt“ mit Bauernmarkt rund um das alte Rathaus / 'Green market' with farmer's market around the Old Town Hall

Samstags / Saturdays  
8 – 13 Uhr

Wochenmarkt am Eisenstädter Platz / Weekly market in the Eisenstädter Platz

Donnerstags / Thursdays  
7:30 – 13 Uhr

### Historische Altstadt

Die historische Innenstadt mit ihrer malerischen Fußgängerzone bietet gut sortierte Fachgeschäfte im Wechsel mit stimmungsvollen Cafés, Weinstuben und Restaurants. Dabei wirkt die Ludwigstraße mit ihren Palmen und üppigen Blumenkübeln im Sommer geradezu mediterran. Doch auch in den umliegenden Gassen gibt es immer wieder hübsche Geschäfte und Einkheer-möglichkeiten zu entdecken. Jeden Samstag bieten Händler\*innen auf dem Marktplatz frische Produkte und Spezialitäten aus der Region.

### Historical town centre

*The historical town centre with its picturesque pedestrian zone offers specialist shops with all you need, alternating between cosy cafés, wine taverns and restaurants. And the Ludwigstraße with its palm trees and luxuriant flower boxes seems almost Mediterranean in summer. In the narrow streets nearby, however, there are also attractive shops and places to stop for a break. Every Saturday on the marketplace, traders offer fresh products and specialities from the region.*

---

## FABER FEINKOST

---

### KÖNIGLICH BAYERISCHER HOFLIEFERANT

Seine Wurst- und Schinkensorten munden ab 1898 so sehr, dass der „Charcutier“ Kaspar Faber zum königlich bayerischen Hoflieferanten ernannt wurde. Noch heute bietet der Familienbetrieb hochwertiges Qualitätshandwerk.

### PURVEYOR TO THE ROYAL BAVARIAN COURT

*His cold meat and ham products were so popular that in 1898 the 'charcutier' Kaspar Faber was appointed Purveyor to the Royal Bavarian Court. Even today, the family-owned company offers high-quality hand-made products.*

---

Die „kulinarische Welterbetour“ verbindet auf einem Stadtrundgang die spannende Stadtgeschichte rund um Bad Kissingen als Welterbe mit 3 köstlichen Speisen und Getränken.

*The 'Culinary World Heritage Tour' combines a tour through the town with exciting town history all about Bad Kissingen as a World Heritage Site, with 3 delicious dishes and drinks.*



**i** Bei der Tourist-Information erhalten Sie weitere Infos zum gastronomischen Angebot von Bad Kissingen.

*Further information about food and restaurants in Bad Kissingen is available at the tourist office.*

## Essen & Trinken

Festliches Menü oder fränkische Brotzeit: Die Gastronomie Bad Kissingens ist vielfältig. Sie bietet nicht nur die regionaltypischen Gerichte, sondern verwendet gern hochwertige Produkte aus der Umgebung und der nahen Rhön. Da gibt es neben feinen Salaten und Gemüsen auch hervorragendes Fleisch, Geflügel und Fisch, wie die köstlichen Rhönforellen. Dazu werden überall fränkische Weine serviert – gern aus dem nahe gelegenen Hammelburg, der ältesten Weinstadt Frankens, oder dem malerischen Ramsthal. Typische Rebsorten sind Bacchus und Müller-Thurgau. In einigen Lokalen gibt es auch das dunkle Bier, das die Mönche auf dem Kreuzberg brauen.

## Eating & drinking

*Ranging from festive menus to tasty Franconian snacks, the cuisine in Bad Kissingen is highly varied. It not only offers typical dishes from the region, but also uses high-quality products from the surrounding areas and the nearby Rhön region. There are not only fine salads and vegetables but also outstanding meat, poultry and fish, such as the delicious Rhön trout. Franconian wine is always served with these dishes – frequently from nearby Hammelburg, the oldest wine town in Franconia, or from picturesque Ramsthal. Typical types of grape are Bacchus and Müller-Thurgau. In some places there is also the dark beer that the monks on the Kreuzberg brew.*

## TYPISCH BAD KISSINGEN

Für Schlemmerfreund\*innen besonders zu empfehlen ist hier das nach der Stadt benannte „Kissinger“. Geformt wie ein Hörnchen wird das Butterplundergebäck meistens mit einer Nussmasse gefüllt und mit Zuckerguss glasiert.

## BAD KISSINGEN DELICACIES

*For food lovers, we particularly recommend the treat named after the town, the so-called 'Kissinger'. Shaped like a croissant, this butter pastry is usually filled with nut butter and frosted with sugar.*

## Promenieren und Flanieren

Gerade in den Sommermonaten lässt es sich in Bad Kissingen promenieren und flanieren wie in mediterranen Gefilden. Die prächtigen Bauten, die plätschernden Brunnen, die fließende Saale sowie die großen Palmen versprühen allesamt südländischen Flair auf den Promenaden. Und davon hat Bad Kissingen einige – entlang des Luitpoldparks an der Lindesmühlpromenade, durch den Kurgarten vorbei über die Balthasar-Neumann-Promenade am Rosengarten hin zu der Salinenpromenade an der Fränkischen Saale. Ansässige Cafés und Sehenswürdigkeiten rund herum laden dabei zum Verweilen und Zeitgenießen ein.

## Stroll and saunter

*Especially during the summer months, Bad Kissingen is a great place to stroll and saunter, Mediterranean style. The magnificent buildings, bubbling fountains, the flowing river Saale and the tall palm trees all convey a feeling of Southern Europe along the town's promenades. And Bad Kissingen has plenty of those – along the Luitpold Park on the Lindesmühlpromenade, through the 'Kurgarten' (spa garden) over the Balthasar-Neumann-Promenade and to the 'Rosengarten' (rose garden) on the Salinenpromenade along the river Saale. The local cafes and sights along them are just asking you to take some time out and stay awhile.*

*Kur, Urlaub oder Kurztrip – Sie sind uns herzlich willkommen*



**Entspannung:** Ruhige zentrumsnahe Lage im Rosenviertel; moderne Appartements, großzügige Zimmer mit zeitgemäßer Ausstattung, weitläufiger Garten, Liegewiese, Aufenthaltsräume

**Komfort:** Bandscheibenfreundliche Betten in Komforthöhe, W-LAN gratis, E-Bike Verleih, kostenfreie Parkplätze  
**Genuss:** vielfältiges Frühstücksbuffet auf Anfrage laktose-/glutenfrei

*Villa Spahn*

Boxbergerstr. 5 · 97688 Bad Kissingen  
Tel. (0971) 3044 · [www.villa-spahn.de](http://www.villa-spahn.de)



Neben einer  
Riesenauswahl  
an Damen- und  
Herrenschuhen  
sowie Accessoires,  
Textilien & Taschen  
erhalten Sie bei uns das  
"Bad Kissingen  
Welterbe" Kissen



facebook.com/  
schuhgerlach



# Gerlach

Marktplatz 10  
Bad Kissingen  
Fon: 0971 - 7856660

**In modischen Schuhen wohlfühlen.**



schuh\_gerlach



**PALAIS ERTHAL**  
CAFÉ & KONDITIONE

## KAFFEEHAUS-GENUSS IN BAD KISSINGEN

Wir sind ein traditionelles Kaffeehaus mit einem kleinen Extra: dem typischen Wiener Charme. Ob leckeres Frühstück, warme Gerichte zu Mittag oder hausgemachte Kuchen und Torten - bei uns im Palais Erthal haben genussvolle Momente, Tradition und Gemütlichkeit die allerhöchste Priorität!



WIR FREUEN UNS AUF SIE!  
[www.palais-erthal.de](http://www.palais-erthal.de)



IM HERZEN VON  
BAD KISSINGEN UND  
IN DIREKTER NÄHE  
ZUM THEATER.

## Unterhaltung vom Feinsten *High-class entertainment*



### Staatsbad Philharmonie Kissingen

Kurmusik gibt es in Bad Kissingen seit Mitte des 19. Jahrhunderts, als 15 böhmische Musiker\*innen eine Saison lang die begeisterten Gäste unterhielten. Danach wurden für die Sommermonate regelmäßig Ensembles verpflichtet. Sie setzten sich aus Mitgliedern des Würzburger Theaters, der Meininger Hofkapelle sowie später auch der Münchner Philharmoniker und Wiener Symphoniker zusammen. Heute begeistert die Staatsbad Philharmonie Kissingen als professionelles Orchester mit Themenkonzerten, Instrumentalsolist\*innen-Konzerten oder Wunschkonzerten, bei denen Sie das Musikprogramm bestimmen können.

*There has been spa music in Bad Kissingen since the middle of the 19th century, when 15 Bohemian musicians entertained the enthusiastic guests for a whole season. After this, music ensembles were regularly booked for the summer months. These included members of the Würzburg Theatre, the Meiningen Court Orchestra and later also members of the Munich Philharmonic and Vienna Symphony Orchestras. Today the Staatsbad Philharmonie Kissingen, a professional orchestra, impresses with themed concerts, instrumental soloist concerts and request concerts, where you can choose the programme.*



Nahezu täglich in der Konzertmuschel der Wandelhalle, die bei schönem Wetter in den Kurgarten dreht. Aktuelle Termine bei der Tourist-Information oder unter: [www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)

*It plays practically daily in the orchestra shell of the 'Wandelhalle' (central foyer), which rotates to face the 'Kurgarten' (spa garden) when the weather is good. You can find the latest dates at the tourist office or at: [www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)*

## Kurtheater

Schon früher wurde in Bad Kissingen Theater gespielt – doch 1904 musste ein Theaterbau her, der den Anforderungen eines Weltbades entsprach. Erneut wurde Max Littmann beauftragt, der sich gerade auch als Theaterarchitekt einen Namen machte. Trotz enger räumlicher Vorgaben gelang es ihm, ein Haus zu planen, das 542 Plätze, aber nur einen Rang hatte und dennoch gut aussah. Heute ist das Kurtheater nicht nur wegen der vielen Gastspiele internationaler Bühnen und prominenter Künstler\*innen beliebt, sondern auch wegen seiner eleganten Ausstattung. So sind die Wände mit grünem Stoff bespannt und silbernen Jugendstilmustern verziert. Eindrucksvoll ist auch das Deckengemälde der Kraniche des Ibykus.

## Spa Theatre

*Actors had already played in Bad Kissingen earlier – but in 1904, a theatre had to be built to meet the requirements of a spa of world renown. Max Littmann, who was also making a name for himself as a theatre architect, was commissioned once again. Despite the cramped conditions, he succeeded in planning a theatre that had 542 seats and one circle, that still looked good. Today, the Spa Theatre is popular not only because of the many guest appearances by international companies and famous artists, but also because of its elegant interior. For example, the walls are covered with green cloth and decorated with silver art nouveau patterns. The ceiling fresco of the Cranes of Ibycus is also impressive.*

i

### Kontakt / Contact

Kurtheater  
Theaterplatz 1  
97688 Bad Kissingen

T +49 (0) 971 8048-444

Programminfos,  
Ticketpreise und  
Buchung unter:  
[www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)

Programme infor-  
mation, ticket prices and  
reservations at:  
[www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)



## Kulturelle Vielfalt zu jeder Jahreszeit

### *Art and culture all year round*



Lang Lang, © Olaf Heine / DG, Deutsche Grammophon



Cecilia Bartoli, © Decca Uli Weber



Philippe Jaroussky, © Simon Fowler / EMI

Aus der Tradition, die Gäste während der Saison mit Musik und Theater zu unterhalten, hat sich längst ein ganzjähriges Kulturprogramm entwickelt, das heute auch zahlreiche Bürger\*innen der Stadt und aus der Region in das Theater und den Regentenbau zieht. Kein Wunder, denn auf hohem internationalen Niveau bietet der Bad Kissinger Kulturkalender die ganze Bandbreite der Kultur – von klassischer Musik bis Comedy. So treten beim Kissinger Sommer, Kabarethherbst, Winterzauber oder den Open Airs im Luitpoldpark regelmäßig internationale Weltstars wie Cecilia Bartoli oder Lang Lang auf.

*The tradition of entertaining the guests with music and theatre during the season has long since developed into a year-round cultural programme which today also attracts numerous inhabitants of the town and the region to the theatre and the 'Regentenbau' (regent's building). This is no surprise, since Bad Kissingen's cultural calendar offers a wide range of cultural events at a top international level – from classical music to comedy. International world stars like Cecilia Bartoli or Lang Lang regularly appear in the various festivals Bad Kissingen has to offer, such as the 'Kissinger Sommer' and the 'Kissinger Winterzauber'.*

# Veranstaltungshöhepunkte

## Event highlights

### Mitte Dezember bis Mitte Januar

Kissinger Winterzauber

### Mai & Juni

Abenteuer & Allrad – Off-Road-Messe

### Pfingsten

Franken Classic, powered by Depro

### Mitte Juni

Rosenball – Das Sommernachtsevent mit Wahl der Rosenkönigin

### Mitte Juni bis Mitte Juli

Kissinger Sommer

### Letztes Wochenende im Juli

Rakoczy-Fest

### 1. Wochenende im August

Rakoczy-Reitturnier

### August

Open Air im Innenhof des Luitpoldbades

### August & September

Salinenfest in der Oberen Saline

### 3. Wochenende im September (alle 2 Jahre)

Botenlauben-Festspiele auf der Ruine Botenlaube

### September bis November

Kissinger Kabarett Herbst

### Dezember

Kissinger Winterzauber, Weihnachtsmarkt in der Innenstadt

Das ganze Jahr über gibt es ein abwechslungsreiches Event-Programm wie die Bad Kissinger Genuss-Welten, Jazz in Bismarcks Basement, den Bad Kissinger Orgelzyklus, Fränkische Heimat-abende und Darbietungen von regionalen Chören und Blaskapellen – sowie Konzerte des Jugendmusikkorps, Theateraufführungen und Ausstellungen. [www.badkissingen.de/events](http://www.badkissingen.de/events)

### Mid-December to mid-January

'Kissinger Winterzauber' – music festival with many musical genres

### Mai & Juni

'Abenteuer & Allrad' – off-road trade fair

### Whitsun

'Franken Classic, powered by Depro' – rally through Lower Franconia in veteran cars

### Mid-June

'Rosenball' – summer night event with the Rose Queen contest

### Mid-June to mid-July

'Kissinger Sommer' – Bad Kissingen's largest classical music festival

### Last weekend in July

'Rakoczy-Fest' – historical town festival

### 1st weekend in August

'Rakoczy Reitturnier' – Rakoczy equestrian event

### August

Outdoor event in the inner courtyard of the 'Luitpoldbad' (Luitpold spa)

### August & September

'Salinenfest in der Oberen Saline' – festival in the 'Obere Saline' (upper saltworks)

### 3rd weekend in September (every 2 years)

'Botenlauben Festspiele' – historical knights' festival in the Botenlauben ruins

### September to November

'Kissinger Kabarett Herbst' – festival with cabaret and comedy

### Dezember

'Kissinger Winterzauber' – music festival with many musical genres, Christmas market in the historical town centre

A varied range of events are held year-round, including the Bad Kissinger Worlds of Enjoyment, like Jazz in Bismarck's Basement, Franconian folk evenings concerts, theatre performances and exhibitions.



# Im Fokus: Mentale Gesundheit und gesunder Lebensstil

## *Focal point: mental health and a healthy lifestyle*



Egal, ob Sie zur Prävention, Rehabilitation oder Regeneration nach Bad Kissingen kommen: Bei uns stehen die Themen gesunder Lebensstil und mentale Gesundheit im medizinischen Fokus. Dabei ist unser wichtigstes Ziel die Stärkung Ihrer Resilienz, also Ihrer seelisch-mentalenen Widerstandskraft. Als grundsätzlich gesunder oder akut gestresster Mensch finden Sie bei uns eine Vielzahl an Angeboten zum Entspannen, Erholen und Auftanken. Doch selbst wenn Sie bereits erkrankt sind: Gerade in unseren 17 Fach- und Rehakliniken spielt die seelisch-mentale Stärkung immer eine zentrale Rolle. Vertrauen Sie deshalb auf das bewährte Zusammenspiel aus klassischer Badekur und gesundheitsfördernden Aktivitäten, alternativen Heilverfahren und moderner Medizin.

*Regardless of whether you come to Bad Kissingen for prevention, regeneration or rehabilitation: the medical focus is on the themes of mental health and a healthy lifestyle. Our main goal is to strengthen your resilience, thus your mental and emotional resistance. Whether you are generally healthy or acutely stressed, we have a wide range of offers to help you relax, recuperate and regain energy. However, even if you are already ill: mental strength always plays a central role particularly in our 19 specialist and rehabilitation clinics. Therefore, you can trust in the proven interaction of classical spa culture and health-promoting activities, alternative therapies and modern medicine.*

## Gesundheitslots\*in

### Ein besonderer Service

### *One-of-a-kind service*



Sie planen einen Aufenthalt in Bad Kissingen und interessieren sich für das umfassende Gesundheitsangebot? Hier bieten wir Ihnen mit dem/der „Gesundheitslots\*in“ einen einzigartigen Service. Im Rahmen dieses Angebots helfen Ihnen unsere hochqualifizierten Mitarbeiter\*innen, Ihre persönlichen Gesundheitsmaßnahmen bestmöglich zu planen. Sie sind eng mit den örtlichen medizinischen Fachkräften und Einrichtungen vernetzt und beraten Sie vor und während eines Aufenthaltes persönlich und kompetent. So finden Sie sich in der Vielfalt der Angebote zurecht und können sich Ihren eigenen Gesundheitsfahrplan ganz nach Ihren Bedürfnissen zusammenstellen. Diesen kostenfreien Service können alle Gäste in Anspruch nehmen – egal ob Hotel- oder Klinikgast. Er versteht sich als Ergänzung zu einer Beratung und Untersuchung durch eine/einen medizinische/n Spezialist\*in – ersetzt diese aber nicht.

*Are you planning a stay in Bad Kissingen and are you interested in the comprehensive range of health services? Here we can offer you a unique service: the ‘Gesundheitslotse’ (health guide). Within the framework of this offer, our highly qualified employees can help you optimally plan your personal health measures. They work closely together with the local medical professionals and institutions, and advise you personally and competently prior to and during your stay. This way, you can find your way around the many different services offered, and can put together your own health ‘schedule’ according to your own needs. All guests can benefit from this free service – whether you are a hotel or a clinic guest. It is intended to supplement the consultation and examination of medical specialists – but does not substitute it.*



#### **Kontakt / Contact**

Eine Beratung ist schon vor Reiseantritt möglich.

*Consultation is possible before you set out.*

Per E-mail / By e-mail  
 gesundheitslotse  
 @badkissingen.de

Per Telefon / by phone  
 T +49 (0) 971 8048-444

## Behandlungsfelder und Kliniken

### *Fields of Treatment & Clinics*

Bei einer Vielzahl an Indikationen bietet Bad Kissingen kompetente Betreuung und Beratung – mit insgesamt 17 Kur- und Rehakliniken sowie Privatsanatorien verschiedenster Fachbereiche. Sie werden von namhaften Ärzt\*innen geführt und sind medizinisch auf modernstem Stand. Die wichtigsten Behandlungsfelder sind: Orthopädie/Rheumatologie, Kardiologie, Psychosomatik, Onkologie, Diabetologie, Neurologie, Innere Medizin, Stoffwechsel, Gastroenterologie.

*Bad Kissingen offers high-quality care and consultation for a large number of indications, with the help of 18 spa and rehabilitation clinics, as well as private sanatoriums for many different fields. These are run by renowned doctors and in medical terms are state of the art. The most important fields of treatment are: orthopaedics/rheumatology, cardiology, psychosomatics, oncology, diabetology, neurology, internal medicine, metabolism, gastroenterology.*



Ein ausführliches Verzeichnis aller Kliniken finden Sie unter:  
[www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)

You can find a detailed directory of all clinics at:  
[www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)

## Ambulante Badekur

### *Outpatient spa treatment*

Seit jeher steht das Wasser – die heilenden Quellen – in Bad Kissingen im Zentrum eines Gesundheitsaufenthaltes. Je nach Beschwerden eignen sich die einzigartigen mineralstoffreichen Heilquellen für Trinkkuren oder für die äußere Anwendung in Form einer Badekur. Seit 2021 wird die ambulante Badekur wieder von Krankenkassen bezahlt und dient insbesondere der gezielten Behandlung sowie der Vorbeugung von Beschwerden. Um Interessierten den Kuraufenthalt so einfach wie möglich zu machen, können Badearzttermine zur Erstuntersuchung online gebucht werden.

*Water from the medicinal springs has always been the heart of any stay in Bad Kissingen. Depending on your condition, the unique mineral-rich medicinal springs are suitable as a drinking spa treatment or are used externally as part of a bathing spa treatment. Since 2021, health insurances again reimburse outpatient bathing spa treatments, especially for targeted treatments and as a preventative for certain complaints. So that your stay at the spa is as easy as possible, you can book your bathing treatment dates and initial examination online.*



Badearzttermine können Sie online buchen unter:  
[www.badkissingen.de/badearzt](http://www.badkissingen.de/badearzt)

Book your bathing treatment date online at  
[www.badkissingen.de/badearzt](http://www.badkissingen.de/badearzt)





# Gastkarte

## Ihr Pass für Bad Kissingen

### Your passport to Bad Kissingen

Imposante historische Gebäude, top gepflegte Grünanlagen und rundherum attraktive Leistungen – das ist es, was wir unseren Gästen in Bad Kissingen bieten. Wie das möglich ist? Nun, einen unverzichtbaren Anteil daran haben die Einnahmen aus der Kurtaxe. Mit Ihrer Gastkarte, die Sie direkt bei Ihrer Ankunft erhalten, profitieren Sie von außergewöhnlich tollen Angeboten und Vergünstigungen – für einen angenehmen und wahrhaft unvergesslichen Aufenthalt.

*Imposing historical buildings, perfectly kept parks and gardens, and attractive all-round services – this is what we offer our guests in Bad Kissingen. How is this possible? Well, the income from the visitors tax plays a crucial roll. With the guest card, that you receive upon arrival, you can benefit from exceptionally attractive offers and discounts – for a pleasant and truly unforgettable stay.*



Alle Infos zur Gastkarte und Kurtaxe unter: [www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)

You can find all of the information about the guest card and the visitors tax at: [www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)

#### Ihre Vorteile auf einen Blick:

- Eine kostenfreie Zusatzstunde in der KissSalis Therme
- Zahlreiche Vergünstigungen mit dem Gästepass in Cafés, Geschäften, Restaurants u.a.
- Täglich freier Eintritt in die Bayerische Spielbank Bad Kissingen
- Umfangreiches Gästeprogramm (z. B. Führungen, Radtouren, Gästesingen, Kurseelsorge)
- 1€ Rabatt für die Stadtrundfahrt mit der GeckoBahn
- Ausgabe der Heilwässer in der Brunnenhalle
- Freier Eintritt zu den Kurkonzerten
- Ermäßigung für ausgewählte Veranstaltungen
- Nutzung des Lesesaals mit einer Vielzahl an Zeitungen und Zeitschriften
- Ermäßigter Eintritt für die Museen Schloss Aschach und das Museum Obere Saline
- Kostenfreie Nutzung der Buslinien im gesamten Landkreis inklusive aller Stadtbusse sowie Ermäßigung für das Sammeltaxi
- Freie Nutzung des Bäderlandbusses sowie des Sinnatal- und Saaletalbusses (Mai bis Oktober)
- Viele kostenfreie oder ermäßigte Leistungen im Bäderland Bayerische Rhön

#### Your advantages at a glance:

- An extra hour, free of charge, in the KissSalis Therme
- Numerous discounts with the 'Gästepass' in cafés, shops, restaurants, etc.
- Free entry every day to the 'Bayerische Spielbank Bad Kissingen' (casino)
- Comprehensive guest programme (e.g. guided tours, cycle tours, guest singing, pastoral care during your stay)
- 1€ discount for a city tour on the 'GeckoBahn'
- Medicinal waters handed out in the 'Brunnenhalle' (spring hall)
- Free admission to the spa concerts
- Discounts for selected events
- Access to the reading room with a large number of newspapers and periodicals
- Ticket discounts for the museums in 'Schloss Aschach' and the 'Museum Obere Saline'
- Free use of the bus lines in the entire administrative district, including all town buses, and a discount for the shared taxi
- Free use of the 'Bäderlandbus' (Spa District Bus) and of the Sinnatal and Saaletal bus (May through October)
- Many free or discounted services in the Bavarian Rhön Spa District

## EINE GUTE SACHE

Kurtaxe zahlen alle Gäste, die in Bad Kissingen eine Unterkunft beziehen, ohne hier ihren Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt zu haben. Sie wird vom Freistaat Bayern erhoben und dem Bayer. Staatsbad für die Bereitstellung und Instandhaltung von Kur- und Erholungseinrichtungen zur Verfügung gestellt.

## A GOOD THING FOR A GOOD CAUSE

*The visitors tax is paid by all guests who move into the accommodation in Bad Kissingen without having their legal domicile or regular residence here. It is levied by the Free State of Bavaria and placed at the disposal of the Bavarian State Spa for the provision and maintenance of spa and recreational facilities.*

## Tourist-Information Arkadenbau

### *Tourist office*

Sie benötigen ein Zimmer, möchten eine Karte im Vorverkauf erwerben, interessieren sich für unsere Pauschalangebote und Führungen oder brauchen weitere Informationen zu Bad Kissingen? In der Tourist-Information finden Sie schnellen und kompetenten Service. Übrigens: Seit ein paar Jahren präsentiert sich die Tourist-Information Arkadenbau in einem sehr modernen Design, das speziell für Bad Kissingen entwickelt wurde.

*Would you like to book a room or pre-book a ticket? Are you interested in our package deals and tours? Or would you like some more information about Bad Kissingen? You will find fast and competent service in the tourist office.*

*By the way: a few years ago, our tourist office in the arcades was redeveloped with a highly modern design, created specifically for Bad Kissingen.*



#### Kontakt / Contact

Tourist-Information  
Arkadenbau  
97688 Bad Kissingen

T +49 (0) 971 8048-444  
F +49 (0) 971 8048-445

tourismus  
@badkissingen.de

[www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)



# BAD KISSINGER

## STADTBUS

komm - fahr mit!

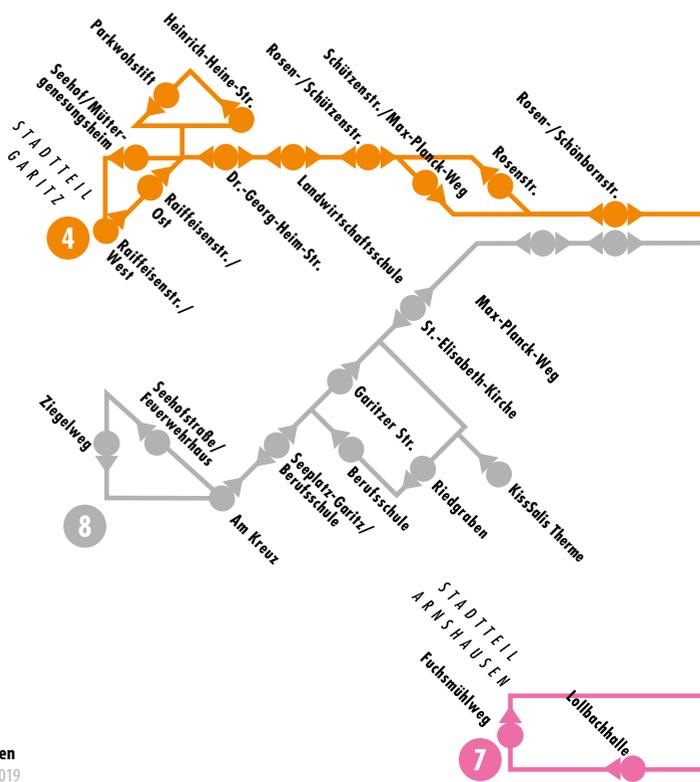
### Linienplan

- Linie 1
- Linie 2
- Linie 3
- Linie 4
- Linie 5
- Linie 6
- Linie 7
- Linie 8

- Haltestelle in beide Fahrrichtungen
- Haltestelle nur in der bezeichneten Fahrrichtung
- Das Terrassenschwimmbad wird nur in der Zeit von ca. 10. Mai bis 15. September angefahren
- Die Eissporthalle wird nur in der Zeit von ca. 16. September bis 9. Mai angefahren

### Die Buslinien und Fahrzeiten im Überblick:

Die aktuellen Fahrzeiten finden Sie unter [www.stadtbusse-weltz.de](http://www.stadtbusse-weltz.de) oder in der Wohin Du Willst-App.



Linie 10 (Sonntagslinie)  
 Linie 11 (Sonderlinie Bad Kissingen – Poppenroth – Albertshausen und zurück)  
 Aus Gründen der Übersichtlichkeit wurde auf die bildliche Darstellung verzichtet.  
 Bitte entnehmen Sie Streckenverlauf und Haltestellen dem Fahrplan.  
 Stand: Juli 2019



# Anreise

## How to reach us



i

### Entfernungen / Distances

Berlin 440 km  
 Dortmund 320 km  
 Frankfurt/Main 150 km  
 Hamburg 465 km  
 Hannover 320 km  
 Köln 330 km  
 Leipzig 270 km  
 München 300 km  
 Nürnberg 145 km  
 Stuttgart 220 km

### Mit dem Auto / By car

Bad Kissingen erreichen Sie bequem mit dem Auto über die Autobahnen A7 (Würzburg-Kassel), A71 (Erfurt-Schweinfurt) oder A70 (Bayreuth-Schweinfurt).

You can easily reach Bad Kissingen by car via the motorways A7 (Würzburg-Kassel), A71 (Erfurt-Schweinfurt) or A70 (Bayreuth-Schweinfurt)

### Mit der Bahn / By rail

Die ICE-Bahnhöfe Würzburg und Fulda sind ca. 45 Autominuten ent-

fernt. Von dort gelangen Sie mit Regionalzügen nach Bad Kissingen.

The ICE railway stations Würzburg and Fulda are approx. 45 min away by car. From there you can reach Bad Kissingen with local trains.

### Mit dem Bus / By bus

Die Bus-Expresslinie bringt Gäste ab dem ICE-Bahnhof Fulda nach Bad Kissingen. Fahrplan unter [www.kob-bus.de/fahrplanauskunft/](http://www.kob-bus.de/fahrplanauskunft/)

The express bus line brings guests from the Fulda ICE station to Bad Kissingen. The timetable is available at [www.kob-bus.de/fahrplanae/express.pdf](http://www.kob-bus.de/fahrplanae/express.pdf)

### Mit dem Flugzeug / By air

Bad Kissingen verfügt über einen schönen Flugplatz in der Au (PPR), nur 10 Gehminuten von der Innenstadt entfernt. Über die internationalen Flughäfen Frankfurt/Main oder Nürnberg erreichen Sie Bad Kissingen nach etwa 90 min Autofahrt.

Bad Kissingen has a nice airfield located 'In der Au' (in the river meadow), just a 10 min walk away from the town centre. You can reach Bad Kissingen from the international airports in Frankfurt/Main or Nuremberg after a drive of approx. 90 min.

### Individueller Abhol-service / Individual collection service

Viele Gastgeber bieten einen Abholservice an. Fragen Sie nach dem hoteleigenen Fahrservice.

Many hosts offer a collection service. Ask if your hotel has its own driver service.



# Register

## A

Anreise 76f.  
 Arkadenbau 8, 14, **16**, 20, 44, 73  
 Ausflüge 48f.

## B

Badekur **69**, 27, 67  
 Bäderlandbus 48, 72  
 Barfußlabyrinth **53**, 51, 40  
 Bismarck **11f.**, 03f. 07, 09  
 Bismarck-Museum **12**, 23  
 Brunnenhalle **28**, 72  
 Burg 08, 25, 48f.

## D

Dampferle **23**, 07

## E

Einkaufen 58  
 Essen **59f.**, 51, 58

## F

Führungen 14, 19ff., 29, 54f., 57, 59, 72

## G

Gästeführung 14, 19ff., 29, 54f., 57, 59, 72  
 Gastkarte **72**, 23, 33, 45, 48  
 GeckoBahn **23**, 21, 45, 72  
 Geschichte 04f., 07ff., 18f., 54f.  
 Gesundheit **67ff.**, 27, 31f., 43  
 Golfplatz 41  
 Gradierbau **30f.**, 11, 21, 23, 29, 44, 55

## H

Heilquellen **29**, 05, 08, 10, 13, 19f., 27ff., 69  
 Heilwasser **29**, 21, 28, 72

## I

Information 73

## J

Joggen 37, 40, 42

## K

Kanu fahren **44**, 37  
 Kinder **45ff.**, 23, 54  
 Kirchen **56f.**, 54  
 Kissinger Sommer 64f.  
 KissSalis Therme **32f.**, 10, 21, 29, 34, 72, 74  
 Klanggarten **53**, 40, 51f.  
 Kneipp **52f.**, 29, 40, 51  
 Kultur **62ff.**, 04f., 14ff., 18ff., 38f., 46, 65, 72  
 Kur- und Rehaseelsorge 55, 57, 72  
 Kurgarten **38f.**, 05, 08, 16, 18, 28, 60, 62, 77  
 Kurkonzerte **62**, 21, 72  
 Kurtaxe 72f.

## L

Luitpoldpark **40**, 25, 42, 51f., 64  
 Luitpoldbad **25**, 24, 65  
 Linienbus 74f.

## M

Museum **12f.**, 05, 11, 22f., 30, 44, 48f., 55, 72

## O

Öffentliche Verkehrsmittel 74f.  
 Otto von Bismarck **11**, 03f., 07f., 09, 12f.

## P

Parks **38ff.**, 03, 05, 37, 42, 45, 51ff., 60  
 Parken 77  
 Postkutsche **22**, 07

## R

Radfahren **44**, 37, 40, 55, 72  
 Rakoczy-Fest **18f.**, 07, 65  
 Rathaus 54, 58  
 Regentenbau **14f.**, 38, 64  
 Rosengarten **39**, 21, 23, 44, 55, 60  
 Ruine Botenlauben **25**, 08, 65

## S

Saline **12f.**, 05, 07, 11, 30, 55, 63, 72  
 Salz **13**, 07, 30f., 55  
 Schmuckhof **17**, 16, 20  
 Schwimmbad 21, 32f., 34, 72  
 Shopping 58  
 Sisi **10**, 07, 09, 19, 42  
 Sole 27, 30f., 32, 55  
 Spielbank **24f.**, 72  
 Sport **42ff.**, 05, 32f., 34, 37, 40, 47, 55, 72  
 Staatsbad Philharmonie Kissingen **62**, 21, 38, 51  
 Stadtführung 14, 19ff., 29, 54f., 57, 59, 72  
 Stadtmauer 54

## T

Theater **63**, 05, 46, 52, 62, 64f.  
 Tour 19f., 42ff., 48, 54f., 59, 72  
 Tourist-Information 73

## U

UNESCO **04f.**, 10, 20, 59

## V

Veranstaltungen **65**, 12, 14, 46f., 72

## W

Walking **42**, 37, 40  
 Wandelhalle **28**, 38, 62  
 Wandern 42f., 20, 37  
 Weltkulturerbe 04f., 10, 20, 59  
 Wild-Park Klaushof **45**, 23

## A

Arkadenbau (arcades) 08, 14, **16**, 20, 44, 73

## B

bath treatment **69**, 27, 67  
 Bäderlandbus 48, 72  
 Barfußlabyrinth (barefoot labyrinth) **53**, 51, 40  
 Bismarck **11f.**, 03f. 07, 09  
 Bismarck Museum **12**, 23  
 Brine 27, 30f., 32, 55  
 Brunnenhalle (spring hall) **28**, 72

## C

Canoeing **44**, 37  
 Car parks 77  
 Casino **24f.**, 72  
 Castle 08, 25, 48f.  
 Churches **56f.**, 54  
 City tour 14, 19ff., 29, 54f., 57, 59, 72  
 Culture **62ff.**, 04 f., 14 ff., 18ff., 38f., 46, 65, 72  
 Cycling **44**, 37, 40, 55, 72

## D

Day trips 48f.  
 Dampferle (steamboat) **23**, 07

## E

Eating **59f.**, 51, 58  
 Events **65**, 12, 14, 46f., 72  
 Excursions 48f.

## G

Gastkarte (guest card) **72**, 23, 33, 45, 48  
 Gecko Bahn **23**, 21, 45, 72  
 Golf course 41  
 Gradierbau (graduation tower) **30f.**, 11, 21, 23, 29, 44, 55  
 Guided tours 14, 19ff., 29, 54f., 57, 59, 72

## H

Healthcare **67ff.**, 27, 31f., 43  
 Hiking 42f., 20, 37  
 History 04f., 07ff., 18f., 54f.  
 How to reach us 76f.

## I

Information 73

## K

Kids **45ff.**, 23, 54  
 Kissinger Sommer (music festival) 64f.  
 KissSalis Therme (thermal pool) **32f.**, 10, 21, 29, 34, 72, 74  
 Klanggarten (sound garden) **53**, 40, 51f.  
 Kneipp **52f.**, 29, 40, 51  
 Kurgarten (spa garden) **38f.**, 05, 08, 16, 18, 28, 60, 62, 77  
 Kurtaxe (visitors tax) 72f.

## L

Luitpold Park **40**, 25, 42, 51f., 64  
 Luitpoldbad (Luitpold spa) **25**, 24, 65

## M

Medicinal springs **29**, 05, 08, 10, 13, 19f., 27ff., 69  
 Medicinal water **29**, 21, 28, 72  
 Museum **12f.**, 05, 11, 22f., 30, 44, 48f., 55, 72

## O

Otto von Bismarck **11**, 03 f., 07f., 09, 12f.

## P

Parks **38ff.**, 03, 05, 37, 42, 45, 51ff., 60  
 Postkutsche (stagecoach) **22**, 07  
 Public transport 74f.

## R

Rakoczy-Fest **18f.**, 07, 65  
 Regentenbau (regent's building) **14f.**, 38, 64  
 Rosengarten (rose garden) **39**, 21, 23, 44, 55, 60  
 Ruine Botenlauben **25**, 08, 65  
 Running 37, 40, 42

## S

Saline **12f.**, 05, 07, 11, 30, 55, 63, 72  
 Salt **13**, 07, 30f., 55  
 Schmuckhof (decorative courtyard) **17**, 16, 20  
 Shopping 58  
 Sisi **10**, 07, 09, 19, 42  
 Spa and rehabilitation pastoral care 55, 57, 72  
 Spa concerts **62**, 21, 72  
 Spa orchestra (Staatsbad Philharmonie Kissingen) **62**, 21, 38, 51  
 Spielbank (casino) **24f.**, 72  
 Sport **42ff.**, 05, 32f., 34, 37, 40, 47, 55, 72  
 Stagecoach **22**, 07  
 Swimming pool 21, 32f., 34, 72

## T

Theatre **63**, 05, 46, 52, 62, 64f.  
 Thermal pool **32f.**, 10, 21, 29, 34, 72, 74  
 Tour 19f., 42ff., 48, 54f., 59, 72  
 Tourist office 73  
 Town hall 54, 58  
 Town wall 54

## V

Visitors tax 72f.

## W

Walking **42**, 37, 40  
 Wandelhalle (central foyer) **28**, 38, 62  
 Wild-Park Klausshof (wildlife park) **45**, 23

Auf ein  
Wiedersehen in  
*See you again in*  
Bad Kissingen

# Impressum

## Legal notice

Herausgeber / *Publisher*:

Bayer. Staatsbad Bad Kissingen GmbH

Im Luitpoldpark 1, 97688 Bad Kissingen, T +49 (0) 971 8048-444

tourismus@badkissingen.de, www.badkissingen.de

Konzeption, Layout, Gesamtherstellung / *Concept, layout, production*: MüllerValentini – Agentur für Markendesign, muellervalentini.de

Text: MüllerValentini – Agentur für Markendesign, Mikado GmbH

Druckfehler und Änderungen vorbehalten. *Printing errors and changes are reserved.*

Stand / *Stand*: Oktober 2022

### Bildnachweise / *Photo credits*

S.04 Maximilian Kupfer

S. Titel, 05–07, 14, 15 (Weißer Saal, Grüner Saal, Max-Littmann-Saal), 16, 17 (Schmuckhof, Rossini-Saal), 19, 25–29, 32, 40, 44, 50–53, 58, 62–63, 66–68: Heji Shin

S.08–09: Stadtarchiv Bad Kissingen

S.10–11: Stadtarchiv Bad Kissingen, Stadt Bad Kissingen (Goldenes Buch)

S.12, 30, 36, 37, 38, 76/77: Dominik Marx

S.13: Museum Obere Saline, Stadtarchiv Bad Kissingen (Bismarck)

S.20, 39, 42, 59, 73: Ingo Peters

S.23: Saaleschiffahrt GmbH (Dampferle)

S.24: Bayer. Spielbank Bad Kissingen

S.31: Stadtarchiv Bad Kissingen

S.33: KissSalis Therme Bad Kissingen

S.34: Mario Selzer

S.41: Golfclub Bad Kissingen e. V.

S.49: A: Staatsbad und Touristik Bad Bocklet GmbH, B: Markt Burkardroth, C: Stadt Münnertstadt „KulTourisMus im Schloss, D: Alex Preyer, E: Schloss Aschach – Fotograf Rudi Merkl, F: Tourismus und Stadtmarketing Bad Neustadt GmbH, G: Rhön Marketing, H: Tourist-Information Schweinfurt 360°, I: Staatliche Kurverwaltung Bad Brückenau, J: Rhön Marketing, K: FrankenTourismus/Bad Königshofen/Hub, L: Rhön Marketing, M: Freilandmuseum Fladungen, N: Congress-Tourismus-Würzburg A. Bestle, O: Tourismus und Kongressmanagement Fulda, P: Franken Tourismus Bamberg Andreas Hub

S.45, 47: Stadt Bad Kissingen

S.54: Brigitte Droll

S.64: Lang Lang: Olaf Heine / DG, Cecilia Bartoli: Decca Uli Weber, Philippe Jaroussky: Simon Fowler / EMI

Übrige Bilder: Bayer. Staatsbad Bad Kissingen GmbH

Herzlich  
willkommen in  
*Welcome to*  
Bad Kissingen

## **Bayer. Staatsbad Bad Kissingen GmbH**

Tourist-Information Arkadenbau  
direkt im Kurgarten  
97688 Bad Kissingen

T +49 (0) 971 8048-444

F +49 (0) 971 8048-445

[www.badkissingen.de](http://www.badkissingen.de)

 /Bad Kissingen. Entdecke die Zeit

 /Bad Kissingen. Entdecke die Zeit

 /badkissingen.entdeckediezeit

[tourismus@badkissingen.de](mailto:tourismus@badkissingen.de)